

## VII. ZAŁĄCZNIKI

1. UZGODNIENIE Z DN. 09.11.2022R., ZNAK SPRAWY: GW.7021.8.135.2021.
2. UZGODNIENIE Z DN. 25.10.2022R., ZNAK SPRAWY: PWIK/W/2022/2360/DT/W/2022/2304.
3. INFORMACJA Z DN. 29.09.2022 R., ZNAK SPRAWY: GW.7021.7.312.2021.
4. DECYZJA NR ZDM/3108/2022/DS Z DN. 26.09.2022R.
5. INFORMACJA Z DN. 21.09.2022R., ZNAK SPRAWY: S/WT/21/486.
6. ZGODA NA WEJŚCIE W TEREN I CZASOWE ZAJECIE NIERUCHOMOŚCI PRZ UL. TRAUGUTTA, DZIAŁKA NR 216, OBRĘB CENTRUM Z DN. 12.09.2022R., ZNAK SPRAWY: GN.6852.1.164.2022.
7. DECYZJA NR ZDM/2875/2022/DS Z DN. 08.09.2022R.
8. DECYZJA NR ZDM/2415/2022/DS Z DN. 29.07.2022R.
9. WARUNKI TECHNICZNE ODWODNIENIA Z DN. 09.12.2021R., ZNAK SPRAWY: GW.7021.7.313.2021.
10. WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ Z DN. 25.11.2021R., ZNAK SPRAWY: S/WT/21/486.
11. UPRAWNIENIA BUDOWLANE ORAZ ZAŚWIADCZENIE O PRZYNALEŻNOŚCI PROJEKTANTA DO IZBY SAMORZĄDU ZAWODOWEGO.
12. UPRAWNIENIA BUDOWLANE ORAZ ZAŚWIADCZENIE O PRZYNALEŻNOŚCI SPRAWDZAJĄCEGO PROJEKT DO IZBY SAMORZĄDU ZAWODOWEGO.
13. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA ORAZ SPRAWDZAJĄCEGO PROJEKT TECHNICZNY.
14. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.





## URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH

GW.7021.8.135.2022

Gliwice, 09.11.2022 r.

nr kor. UM.1050216.2022/MSOB



**ZARZĄD BUDYNKÓW  
MIEJSKICH II TBS SP. Z O.O.**  
ul. WARSZAWSKA 35B  
44-102 GLIWICE

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 231 30 41  
Fax +48 32 231 27 25  
boi@um.gliwice.pl  
www.gliwice.eu

Godziny pracy Urzędu  
Miejskiego:  
poniedziałek - środa:  
8:00 - 16:00;  
czwartek: 8:00 - 17:00;  
piątek: 8:00 - 15:00

### Wydział Gospodarowania Wodami

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 238 56 91  
Fax +48 32 238 54 53  
gw@um.gliwice.pl

W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: GW.7021.8.135.2022

**Dotyczy: uzgodnienie dokumentacji projektowej w zakresie odprowadzenia wód opadowych z terenu inwestycji, ul. Traugutta 3, dz. nr 216, obręb Centrum.**

Po rozpatrzeniu wniosku w sprawie jak wyżej, Wydział Gospodarowania Wodami Urzędu Miejskiego w Gliwicach uzgadnia dokumentację projektową. Dokumentacja została opracowana zgodnie z warunkami technicznymi wydanymi przez Wydział Gospodarowania Wodami pismem znak GW.7021.7.312.2021 z dnia 09.12.2021r. oraz GW.7021.7.312.2021 z dnia 29.09.2022r.

Zaprojektowano odprowadzenie wód opadowych z dachu istniejącego obiektu budowlanego oraz pow. utwardzonych do projektowanej studni na sieci kanalizacji deszczowej kdB w ul. Traugutta /dz. nr 449/2, obręb Centrum/ z uwzględnieniem retencjonowania wód opadowych poprzez zabudowę retencji kanałowej. W celu ograniczenia zrzutu wód opadowych z terenu inwestycji do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej zaprojektowano regulator przepływu o wydajności 5l/s /studnia SKD.2 zgodnie z planem zagospodarowania terenu/.

Jednocześnie informujemy, że:

1. Zgodnie z wykonaną inspekcją kanalizacji deszczowej na koszt i staraniem inwestora kanalizacja deszczowa kdB w ul. Traugutta stanowi kanał o średnicy Ø250, materiał - kamionka.
2. Należy zachować warunki na lokalizację przyłącza kanalizacji deszczowej wraz ze studnią w pasie drogowym zawarte w decyzji administratora drogi - Decyzja Nr ZDM/2875/2022/DS z dnia 08.09.2022r.
3. Przedstawiony powyżej sposób odprowadzenia wód deszczowych nie może spowodować zakłócenia stosunków wodnych na gruntach sąsiednich. Szkody powstałe na wskutek odprowadzenia wód deszczowych z projektowanej zabudowy, właściciel lub inwestor winien usunąć na własny koszt i we własnym zakresie.
4. Przed przystąpieniem do robót wykonać przekopy kontrolne, pomiary geodezyjne z których wynikać winno faktyczne zagłębienie istniejących kanałów deszczowych.
5. Roboty budowlane należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, obowiązującymi

normami oraz zasadami wiedzy technicznej w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu ludzi i mienia.

6. Należy stosować materiały budowlane i wyroby dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie.
7. Wszelkie prace budowlane wykonywane w bezpośrednim sąsiedztwie istniejących kanałów deszczowych oraz w miejscu skrzyżowań z istniejącą miejską siecią kanalizacji deszczowej należy wykonywać w sposób nie naruszający konstrukcji istniejących urządzeń odwadniających.
8. W przypadku zaistnienia awarii przykanalików i kolektorów deszczowych w wyniku prowadzonych prac budowlanych wykonawca zobowiązany jest do jej niezwłocznego usunięcia na koszt i staraniem inwestora.
9. Przebieg kanalizacji deszczowej należy nanieść na zasoby geodezyjne miasta.
10. Całość kanalizacji deszczowej z terenu przedmiotowej inwestycji do miejsca włączenia do miejskiej sieci kanalizacji deszczowej znajdować się będzie na majątku oraz w utrzymaniu przez zarządcę odwadnianego terenu.
11. Za prawidłowość przyjętych rozwiązań projektowych odpowiada projektant zgodnie z art. 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane / t. j. Dz. U. z 2021r., poz. 2351 ze zm./.
12. Należy zgłosić do tut. Wydziału gotowość odbioru wykonanego odwodnienia zgodnie z pkt 16 warunków technicznych GW.7021.7.312.2021 z dnia 09.12.2021r. oraz przekazać dodatkowo inspekcję kanalizacji deszczowej po zabudowie studni na istniejącym kanale deszczowym.

Przedmiotowe uzgodnienie zachowuje swoją ważność na okres 2 lat od daty niniejszego pisma.

Naczelnik Wydziału  
Gospodarstwa Wodociągów  
Rozalia Burzak

Otrzymują:

- a. Adresat
- b. a/a GW

Załącznik:

1. Dokumentacja projektowa - zwrot 1 egz.

Przygotowała:

Małgorzata Sobusik (kanalizacja deszczowa) tel. 32 238 55 14.



Gliwice, 25.10.2022 r.

PWIK/W/2022/2360/DT/W/2022/2304  
DT/2832/2022/10598  
Znak sprawy: S/WT/21/486

**KOZMIK PROJEKT**  
**Bartłomiej Mikołajczyk**  
**ul. Chopina 6**  
**44 – 100 Gliwice**

**Dot.: dokumentacji projektowej przyłączenia do sieci wodociągowej oraz do sieci kanalizacji  
sanitarnej placówki wsparcia dziennego dla dzieci i młodzieży – świetlicy osiedlowej  
przy ul. Traugutta 3 (dz. nr 216) w Gliwicach  
(Inwestor: Zarząd Budynków Miejskich II TBS Sp. z o.o. w Gliwicach)**

Dokonano sprawdzenia przedłożonego opracowania pod kątem zgodności z warunkami przyłączenia do sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej.

Poniżej przedstawiamy nasze uwagi oraz warunki:

1. Przyłącze wodociągowe PE Ø40 x 3,7 mm od zasuwy DN32 na włączeniu w punkcie W do istniejącej sieci wodociągowej PE Ø90 mm zlokalizowanej w poboczu ul. Traugutta do zaworu głównego za wodomierzem zabudowanym w pomieszczeniu technicznym budynku pozostanie na stanie majątkowym i w eksploatacji Inwestora.
2. Zasuwa odcinająca DN32 pozostanie na stanie majątkowym i w eksploatacji PWIK Sp. z o.o. w Gliwicach.
3. Przyłącze kanalizacji sanitarnej PVC, rury lite klasy S, Ø160 mm od włączenia do projektowanej studni SKS.1 na istniejącej kamionkowej sieci kanalizacji sanitarnej Ø300 mm zlokalizowanej w ul. Traugutta do budynku pozostanie na stanie majątkowym i w eksploatacji Inwestora.
4. W związku z koniecznością zabudowy studni SKS.1 na istniejącej kanalizacji sanitarnej Ø300 mm prosimy o kontakt z Kierownikiem Działu Eksploatacji Sieci Kanalizacyjnej pod numerem telefonu 697 163 379. Zabudowa studni na kanale głównym, jak i budowa przyłącza kanalizacyjnego powinny być ze sobą skoordynowane.
5. Istniejące, nieczynne przyłącze wodociągowe oraz przyłącze kanalizacji sanitarnej należy odciąć i zaślepić pod nadzorem tut. Przedsiębiorstwa.
6. Należy zawiadomić tut. przedsiębiorstwo o rozpoczęciu prac związanych z budową przyłączy. Szczegółowe warunki w tym zakresie określa punkt III. „Warunki formalne, zgłoszenia i odbiory przyłącza” załącznika do wydanych warunków przyłączenia do sieci.  
Przed realizacją robót budowlanych należy zapoznać się z obowiązującą w tut. przedsiębiorstwie procedurą odbioru przyłącza wodociągowego znajdującą się na stronie: <https://pwik.gliwice.pl> w zakładce Strefa Klienta/tryb załatwiania spraw/przyłączenia do sieci.

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach**

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biurowisko Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 416 500,00 zł  
Konto: Bank MILLENNIUM S.A.  
97 1160 2202 0000 0003 6691 7854

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail : [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)



7. Inwestor nie może wykonywać żadnych zmian na projektowanych przewodach, nie wolno mu również udzielać zgody osobom trzecim na włączenie do zrealizowanych rurociągów bez wiedzy tut. przedsiębiorstwa.

Niniejsze pismo stanowi integralną część wydanych warunków przyłączenia, nasze pismo znak: ZT/3242/2021/11924 z dnia 25.11.2021 r. wraz z pismem: DT/2624/2022/9746 z dnia 21.09.2022 r.

KIEROWNIK  
DZIAŁU TECHNICZNEGO  
Barbara Matyszewicz-Wróbel

YRH Sprawę prowadzi: Jacek Bohr, tel. 32 428 45 14

Załączniki:  
1 egz. dokumentacji projektowej  
Kopia:  
DT J.B. + 1 egz. dokumentacji projektowej

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach**

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail : [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 416 500,00 zł  
Konto: Bank MILLENNIUM S.A.  
97 1160 2202 0000 0003 6691 7854



#### **Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych) (dalej jako „RODO”), Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. jako administrator danych informuje, że:

1. Administratorem danych osobowych Klienta jest Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach przy ul. Rybnickiej 47, 44-100 Gliwice (dalej również jako: „PWiK” lub „Administrator”), tel. 32 428 44 65; e-mail: [biuro@pwik.gliwice.pl](mailto:biuro@pwik.gliwice.pl)
2. W razie jakichkolwiek pytań w zakresie ochrony danych osobowych prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Administratora na adres e-mail: [iod@pwik.gliwice.pl](mailto:iod@pwik.gliwice.pl)
3. Spółka będzie przetwarzać Pani/Pana dane:
  - 1) w celu rozpoznania wniosku o wydanie warunków przyłączenia do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej podstawie art. 6 ust. 1 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1; zwane dalej „RODO”); Administrator wymaga podania wyłącznie danych osobowych niezbędnych do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą;
  - 2) w przypadku, gdy Pani/Pan występuje w imieniu innego podmiotu, Spółka będzie przetwarzała Pani/Pana dane również w celu ustalenia prawidłowej reprezentacji podmiotu reprezentowanego przez Panią/Pana i zagwarantowania odpowiedzialności za zobowiązania tegoż podmiotu; podstawą prawną dla przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest uzasadniony interes administratora danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
  - 3) Spółka może przetwarzać Pani/Pana dane osobowe (imię nazwisko, adres) w celach marketingu bezpośredniego (przesłanie oferty pocztą tradycyjną); podstawą prawną do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest uzasadniony interes administratora danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit. f RODO); niezależnie od przysługujących Pani/Panu innych praw, Spółka informuje, że w przypadku przetwarzania danych na cele marketingu bezpośredniego może Pani/Pan wnieść w dowolnym momencie sprzeciw wobec tych czynności; po wniesieniu sprzeciwu Spółka nie będzie przetwarzała Pani/Pana danych osobowych na ten cel.
4. Zbieranie oraz przetwarzanie danych osobowych odbywa się więc zgodnie z treścią art. 6 ust. 1 lit. b RODO, na mocy którego przetwarzanie danych osobowych jest zgodne z prawem, gdy przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.  
Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych może się również odbywać zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f RODO, gdy przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora, o których mowa powyżej w ust. 3 pkt 2 i 3.
5. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale stanowi warunek niezbędny do rozpoznania przez Spółkę wniosku o wydanie warunków na przyłączenie do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej. Konsekwencją niepodania tych danych jest brak możliwości prawidłowego wykonywania przez Spółkę obowiązków wynikających z ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2017 roku, poz. 328), w szczególności zaś przekazania potwierdzenia, o którym mowa w art. 19a ust. 3 tej ustawy oraz rozpoznania wniosku o wydanie warunków przyłączenia do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej.
6. Dane osobowe Klienta będą przetwarzane przez PWiK w okresie obowiązywania umowy, a także później, tj. do czasu upływu terminu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy oraz przez okres, jaki wymagają tego powszechnie obowiązujące przepisy.  
W niektórych sytuacjach mamy prawo przekazywać Pani/Pana dane, jeśli będzie to konieczne do dochodzenia praw i obowiązków wynikających z umowy lub obowiązujących przepisów prawa.
7. Dane osobowe będą przekazywane wyłącznie osobom upoważnionym przez Spółkę tj. pracownikom i współpracownikom Spółki, którzy muszą mieć dostęp do danych, aby wykonywać swoje obowiązki\*, podmiotom przetwarzającym, którym zlecimy to zadanie\* innym odbiorcom danych np. kurierom (placówkom pocztowym)\*, bankom\*, ubezpieczycielom\*, kancelariom prawnym\* lub instytucjom upoważnionym z mocy prawa do otrzymania przedmiotowych danych.
8. Jednocześnie informujemy, że przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do gromadzonych przez Spółkę danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także prawo do przenoszenia ww. danych.
9. Na czynności Spółki związane z przetwarzaniem danych osobowych można wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. Udostępnione przez Panią/Pana dane nie będą podstawą do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie będą podlegały profilowaniu. Spółka nie ma zamiaru przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

#### **Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach**

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 416 500,00 zł  
Konto: Bank MILLENNIUM S.A.  
97 1160 2202 0000 0003 6691 7854

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail: [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)





## URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH

GW.7021.7.312.2021

Gliwice, 29.09.2022 r.

nr kor. UM.1006588.2022/MSOB



**ZARZĄD BUDYNKÓW  
MIEJSKICH II TBS SP. Z O.O.**  
ul. WARSZAWSKA 35B  
44-102 GLIWICE

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 231 30 41  
Fax +48 32 231 27 25  
boi@um.gliwice.pl  
www.gliwice.eu

Godziny pracy Urzędu  
Miejskiego:  
poniedziałek - środa:  
8:00 - 16:00;  
czwartek: 8:00 - 17:00;  
piątek: 8:00 - 15:00

### Wydział Gospodarowania Wodami

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 238 56 91  
Fax +48 32 238 54 53  
gw@um.gliwice.pl

W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: GW.7021.7.312.2021

**Dotyczy: zamienne warunki techniczne na odprowadzenie wód opadowych z terenu inwestycji, ul. Traugutta 3, dz. nr 216, obręb Centrum.**

W odpowiedzi na wniosek w sprawie jak wyżej, Wydział Gospodarowania Wodami Urzędu Miejskiego w Gliwicach wyraża zgodę na odprowadzenie wód opadowych z terenu inwestycji poprzez proj. studnię na sieci kanalizacji deszczowej w ul. Traugutta ze względu na brak możliwości podłączenia do istniejącej studni.

Pozostałe warunki techniczne zawarte w piśmie GW.7021.7.312.2021 z dnia 09.12.2021r. nie ulegają zmianie.

Naczelnik Wydziału  
Gospodarowania Wodami

*[Podpis]*  
Rokłana Burzak

#### Otrzymują:

- a. Adresat
- b. a/a GW

#### Załączniki:

- 1. Plan zagospodarowania terenu – zwrot 1 egz.

#### Przygotowała:

Małgorzata Sobusik (kanalizacja deszczowa) tel. 32 238 55 14.









## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

ZDM-UPD.436.427.2022.DS

Gliwice, 26.09.2022 r.

### Prezydent Miasta

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice

Tel. +48 32 230 69 51  
Fax +48 32 231 27 25  
pm@um.gliwice.pl



### Zarząd Dróg Miejskich w Gliwicach

ul. Płowiecka 31  
44-121 Gliwice

Tel. +48 32 300 86 00  
Fax. + 48 32 300 86 99  
www.zdm.gliwice.pl

NIP: 631-244-02-61  
REGON: 240009251

**BARTŁOMIEJ MIKOŁAJCZYK**

**Adres do korespondencji:**

**KOZMIK PROJEKT**

**BARTŁOMIEJ MIKOŁAJCZYK**

**ul. FRYDERYKA CHOPINA 6**

**44-100 GLIWICE**

nr kor. ZDM.76635.2022/DS



W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: ZDM-UPD.436.427.2022.DS

### **DECYZJA NR ZDM/3108/2022/DS.**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. 2022.1693 - t.j.), art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. 2021.735, t.j. ze zm.), Uchwały Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 07.02.2019 nr III/38/2019, na mocy upoważnienia Prezydenta Miasta Gliwice nr 2021/11190/S/PM z dnia 21.10.2021 r.; po rozpatrzeniu wniosku z dnia 13.09.2022 r. (data wpływu 14.09.2022 r.), złożonego przez:

**Pana Bartłomieja Mikołajczyka (Mikołajczyk), pełnomocnika Zarządu Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego sp. z o.o., z siedzibą w Gliwicach przy ulicy Warszawskiej 35B;**

### **Postanawiam**

Zezwolić na lokalizację przyłącza wody PE Dz40, zaprojektowanego w pasie drogowym nw. drogi publicznej do budynku przy ulicy Traugutta 3:

Nazwa ulicy	Nr działki	Obręb
ul. Traugutta – droga powiatowa nr 7207 S	449/2	Centrum

wg trasy pokazanej na załączniku mapowym stanowiącym integralną część przedmiotowej decyzji **pod następującymi warunkami:**

1. Przyłącze wody dopuszcza się wykonać w chodniku i pod miejscami parkingowymi metodą wykopową na głębokości nie mniejszej niż 1,00 m poniżej niwelety chodnika i miejsc parkingowych.
2. Naruszony chodnik i miejsca parkingowe należy odtworzyć na całej szerokości do stanu nie gorszego niż sprzed zajęcia, z materiału, wzornictwa i w kolorystyce identycznej jak na zajmowanym odcinku, zgodnie ze sztuką budowlaną, z zasadami wiedzy technicznej oraz z obowiązującymi warunkami technicznymi.
3. Przyłącze w bezpośrednim otoczeniu zieleni (drzewa, krzewy, urządzone tereny zielone) oraz sposób prowadzenia prac uzgodnić przed uzyskaniem pozwolenia lub zgłoszenia pisemnie z Referatem Utrzymania Zieleni Zarządu Dróg Miejskich w Gliwicach.

(

(

4. Wszystkie zniszczone lub uszkodzone elementy wyposażenia pasa drogowego wymienić na nowe na koszt inwestora.
5. Uzgodnienie ważne jest do 26.09.2024 r.

Równocześnie informuję, iż zgodnie z Ustawą o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r., rozdz. 4 art. 39 ust. 3a, 4 i 5 przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do:

6. Uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych zgodnie z obowiązującą Ustawą prawo budowlane.
7. ~~Uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego obiektu lub urządzenia.~~
8. ~~Uzgodnienia na podstawie art. 28b ust.7 Ustawy z dnia 12 września 2016 r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U. 2020.276 j.t.), na naradzie koordynacyjnej w Wydziale Geodezji i Kartografii Urzędu Miejskiego w Gliwicach, lokalizacji urządzenia, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych.~~
9. Uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia oraz wniesienia z tego tytułu opłat.
10. Utrzymania obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego umieszczonych w pasie drogowym.
11. **Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagał będzie przełożenia wnioskowanych urządzeń koszt przełożenia ponosi jego właściciel (art. 39 pkt. 5 uodp).**
12. Przed rozpoczęciem inwestycji należy zatwierdzić w tut. Zarządzie Dróg Miejskich projekt organizacji i zabezpieczenia robót w pasie drogowym.
13. Zajmujący pas drogowy zobowiązany jest do usunięcia wad technicznych spowodowanych nieprawidłowym wykonaniem robót ujawnionych w ciągu 24 miesięcy od udostępnienia dla ruchu uprzednio zajętego odcinka pasa drogowego.

### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 13.09.2022 r. (data wpływu 14.09.2022 r.), pełnomocnik inwestora zwrócił się do tut. Zarządu Dróg Miejskich o wyrażenie zgody na lokalizację przyłącza wody PE Dz40, zaprojektowanego w pasie drogowym n.w. drogi publicznej do budynku przy ulicy Traugutta 3. Wniosek był kompletny w związku z tym po przeanalizowaniu dostępnych dokumentów w dniu 26.09.2022 r. wydano niniejszą decyzję.

Zgodnie z art. 39 ust. 3 ww. ustawy w szczególnie uzasadnionych przypadkach lokalizowanie pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi w drodze decyzji administracyjnej. Jednakże właściwy zarządca drogi może odmówić wydania zezwolenia na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń i infrastruktury, o których mowa powyżej,



jeżeli ich umieszczenie spowodowałoby zagrożenie bezpieczeństwa ruchu drogowego, naruszenie wymagań wynikających z przepisów odrębnych lub miałyby doprowadzić do utraty uprawnień z tytułu gwarancji lub rękojmi w zakresie budowy, przebudowy lub remontu dróg. W omawianym przypadku organ I instancji postanowił przychylić się do wniosku strony przy spełnianiu ww. warunków. Przy wydaniu decyzji określono rodzaj inwestycji, sposób, miejsce i warunki jej umieszczenia w pasie drogowym.

Powyższa decyzja wywołuje skutki prawne po dokonaniu zgłoszenia lub po uzyskaniu pozwolenia na budowę, które należy uzyskać w trybie i na zasadach określonych w przepisach Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz.U.2021.2351–j.t. ze zm.).

Zgodnie z art. 40 ust. 1, 2 i 3 Ustawy o drogach publicznych zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem Zarządcy drogi, wydanym w drodze decyzji administracyjnej.

Za zajęcie pasa drogowego pobierane są opłaty, naliczane w oparciu o stawki podane w Uchwale Rady Miejskiej nr XXXI/648/2021 z dnia 18.11.2021 r. (Dziennik Urzędowy Województwa Śląskiego z 2021 r. poz. 7361 t.j.).

### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Odwołanie wnosi się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach za pośrednictwem Prezydenta Miasta Gliwice.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi, który wydał decyzję oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



z up. Prezydenta Miasta  
**D Y R E K T O R**  
*[Signature]*  
mgr inż. Anna Cjliner

#### **Otrzymują:**

1. Pełnomocnik, załącznik: 1 egz. kopii mapy zasadniczej.
2. ZDM Gliwice aa (sprawę prowadzi Dorota Sokół tel. 32 300-86-11).

(

(

Załącznik do pozwu  
Nr 2 DM / 3108 / 2021 DS  
z dnia 26.08.2021 r.

Drog - agent w Gliwice  
ul. Powieśna 31, 44-121 Gliwice  
Nr: 631-244-02-61, REGON: 249000257

(5)

[illegible][illegible]

**POŚWIADCZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII MAPY ZASADNICZEJ, WŁĄCZAJĄC W NIĄ INSTALACJI I URZĄDZENIA Ciepłych ściek, instalacji i urządzeń ciepłych, wodociagowych PAŃSTWOWEGO ZASOBU GODEZYJNEGO I KARTOGRAFICZNYCH, wodociagowych i kartograficznych bez ograniczeń**

PAŃSTWOWEGO ZASOBU GODEZYJNEGO I KARTOGRAFICZNYCH atazacyjnych bez ograniczeń  
numer ewidencyjny Skł07049/PBS/17

number ew: ~~depo~~iny) ~~Site~~ 7049/PBS/17

Istn. budynek przy ul. Traugutta 3  
w Glinicach

Proj. przyłqczq kanalizacji sanitamej

Proj. przyłącze kanalizacji deszczowej  
- PVC DN200

INWESTOR:	DATA: 09.20
<b>ZBM II TBS Sp. z o.o.</b> <b>ul. Warszawska 35B</b> <b>44-100 Gliwice</b>	

BUDOWA PRZETĄCZA WODOCIĄGOWEGO, KANALIZACJI SANITARNEJ ORAZ KANALIZACJI DESZCZOWEJ DLA BUDYNKU WSPARCIA DZIENNEGO DZIECI I MŁODZIEŻY PRZY UL. TRAUĞUTTA 3 W GŁIWICACH.

BRANȚA:	FAȚA:
---------	-------

IS ZDM

PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU.	1:500	ZDM-01
----------------------------------	-------	--------

**mgr inż. Bartłomiej Mikolajczyk**

**mgr inż. Bartłomiej Mikołajczyk**

**mgr inż. Bartłomiej Mikołajczyk**

(

(



PWIK/W/2022/4805...../DT/W/2022/2075

DT/2624/2022/9746

Znak sprawy: S/WT/21/486

Gliwice, dnia 21.09.2022 r.

Pełnomocnik:

KOZMIK PROJEKT

Bartłomiej Mikołajczyk

ul. F. Chopina 6

44-100 Gliwice

### INFORMACJA

**Inwestor: Zarząd Budynków Miejskich II TBS Sp. z o.o.**

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach w nawiązaniu do wydanych warunków przyłączenia, znak: **ZT/3242/2021/11924** z dnia 25.11.2021 r. oraz Pana e-maila z dnia 14.09.2022 r. dotyczącego zmiany trasy projektowanego przyłącza wodociągowego dla istniejącego obiektu **przy ul. Traugutta 3 w Gliwicach, ewidencyjny numer działki: 216** informuje, że akceptuje przedstawioną na załączniku graficznym nową trasę przewodu jw., a tym samym wyraża zgodę na wykonanie przyłącza wodociągowego od istniejącej sieci wodociągowej PE Ø 90 mm usytuowanej częściowo w chodniku, prostopadle do ul. Traugutta. Zaznaczamy, że ww. sieć wodociągowa jest widoczna również na dołączonym do warunków przyłączenia szkicu powykonawczym.

Niniejsza akceptacja stanowi integralną część wydanych warunków przyłączenia o numerze znak: **ZT/3242/2021/11924** z dnia 25.11.2021 r.

Z poważaniem,

KIERCOWNIK  
DZIAŁU TECHNICZNEGO  
Barbara Małyszewicz-Wróbel

Sprawę prowadzi: Krzysztof Morawiec, tel. 32 428 45 06

Załączniki:

Załącznik graficzny

Kopia:

DT aa. K.M. + załącznik graficzny

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 416 500,00 zł  
Konto: Bank MILLENNIUM S.A.  
97 1160 2202 0000 0003 6691 7854

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail: [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

(

(



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

GN.6852.1.164.2022

Gliwice, 12.09.2022 r.

nr kor. UM.934196.2022



**ZARZĄD BUDYNKÓW  
MIEJSKICH II TBS SP. Z O.O.**  
ul. WARSZAWSKA 35B  
44-100 GLIWICE

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 231 30 41  
Fax +48 32 231 27 25  
bol@um.gliwice.pl  
www.gliwice.eu

Godziny pracy Urzędu  
Miejskiego:  
poniedziałek - środa:  
8:00 - 16:00;  
czwartek: 8:00 - 17:00;  
piątek: 8:00 - 15:00

### Prezydent Miasta

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 239 11 82  
Fax +48 32 231 27 25  
pm@um.gliwice.pl

W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: GN.6852.1.164.2022

**Dotyczy: Zgoda na wejście w teren i czasowe zajęcie nieruchomości przy ul. Traugutta, działka nr 216 obręb Centrum, w celu budowy przyłączy wody, kanalizacji deszczowej i sanitarnej. Inwestor ZBM II TBS.**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 30.08.2022 roku, w sprawie wydania zgody na wejście w teren i czasowe zajęcie nieruchomości w celu wykonania przyłączy: wody, kanalizacji deszczowej i sanitarnej do budynku położonego w Gliwicach, przy ulicy Traugutta 3 oraz na podstawie §5 Zarządzenia Nr PM-3879/2012 z dnia 31 grudnia 2012 roku /z późn. zm./ - odstępując od naliczenia opłaty z uwagi na fakt, że przedmiotowa inwestycja realizowana jest na potrzeby miasta Gliwice; niniejszym wyrażam zgodę na czasowe zajęcie nieruchomości, oznaczonej jako działka:

**Nr 216 obręb Centrum; KW GL1G/00061551/9**

Przedmiotowa zgoda ważna jest wraz z załącznikiem mapowym.

**Niniejsze zezwolenie upoważnia inwestora do złożenia oświadczenia o posiadaniu prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.**

Zawiadamiam, iż zgodnie z treścią art. 132 ust. 6 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami /j.t. Dz.U. z 2021r., poz. 1899/ - **inwestor ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone na nieruchomości.**

Informuję, że każdorazowa zmiana przebiegu trasy inwestycji wymaga uzyskania odrębnej zgody.

**Przedmiotowa zgoda nie stanowi pozwolenia na budowę w myśl przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane.**

Zgoda niniejsza ważna jest przez okres dwóch lat od daty jej wydania.

Sprawę prowadzi: Iwona Seferowicz, tel: (32) 338 64 34; ul. Jasna 31A, pok. 30.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta

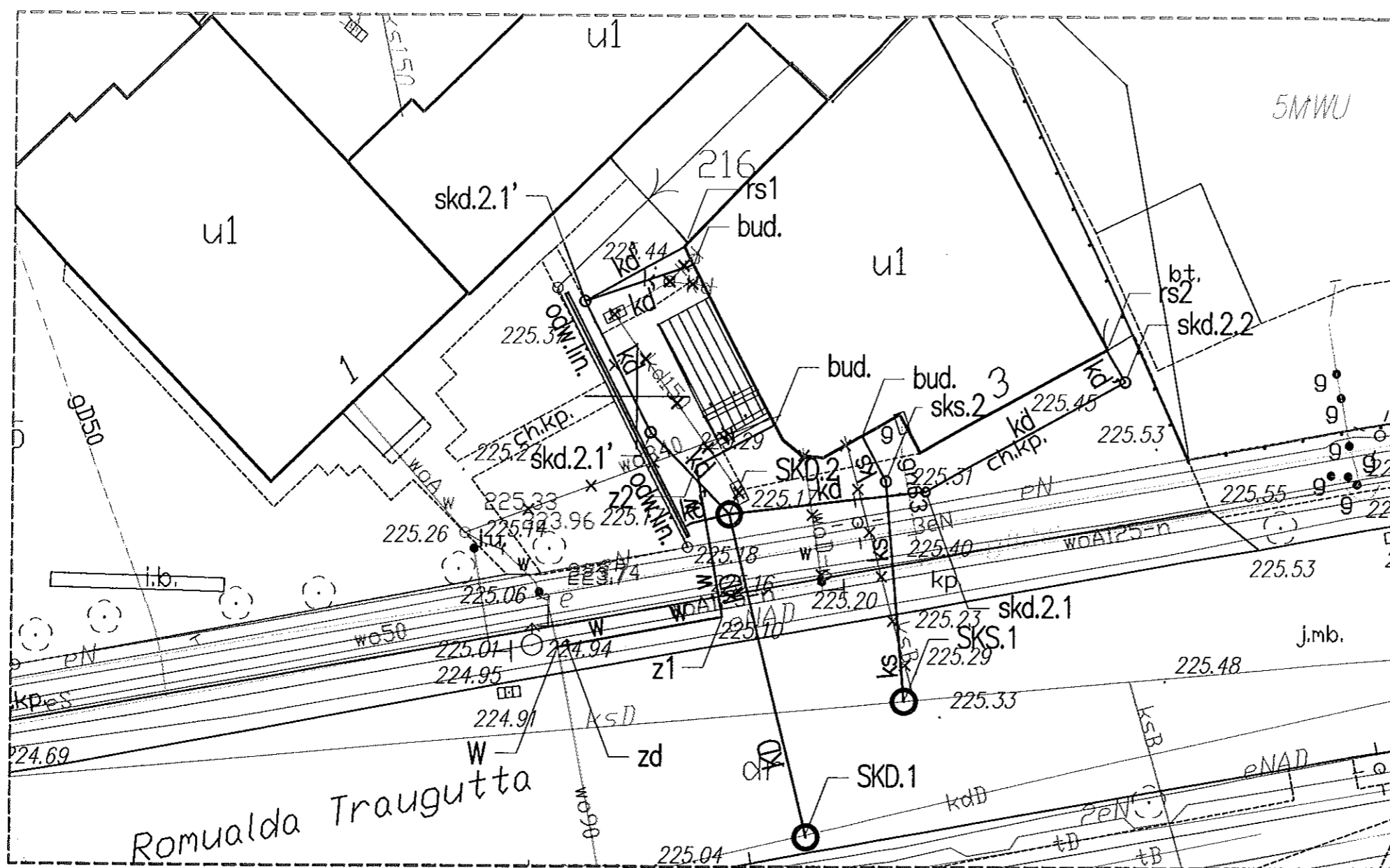
*Kierownik Referatu  
Zarządzania Nieruchomościami*

*Jarosław Knapik*

Do wiadomości: Wydział AB (SOD)



16.11.2022  
1:500



#### OZNACZENIA:

- Zakres opracowania
- 812u1  
u1  
3
- W Proj. przyłącze wodociągowe - PE Dz40
- W Proj. włączenie do wodociągu wo90
- zd Proj. zasuwa przyłączeniowa DN1¼"
- z Proj. załom na przyłączu wodociągowym
- ks Proj. przyłącze kanalizacji sanitarnej - PVC DN/OD160
- Istn. budynek przy ul. Traugutta 3 w Gliwicach /bud./

- KD Proj. przyłącze kanalizacji deszczowej - PVC DN/OD200
- kd Proj. instalacja kanalizacji deszczowej - PVC DN/OD200
- kd' Proj. instalacja kanalizacji deszczowej - PVC DN/OD160
- SKD Proj. studnia betonowa DN1000
- skd Proj. studnia tworzywowa DN/ID425
- odw.lin. Proj. odwodnienie liniowe o szerokości 150mm
- rs Istn. rura spustowa do podłączenia
- SKS Proj. studnia betonowa DN1000
- skS Proj. studnia tworzywowa DN/ID425
- X Istn. elementy do demontażu lub wyłączenia z eksploatacji

#### MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Układ współrzędnych: PUMP 2000 strefa 6, PL-EVRS2007-NH  
Sekcja: 6.130.27.06.1.2/2.1  
Mapa w skali: 1:500  
Miejscowość: Gliwice, Powiat: m. Gliwice  
Jednost. ew.: Gliwice 246601\_1  
Obr. ew. Centrum 0021  
Miejscowość: Gliwice ul. Traugutta 3

GE.6640.1085.2022

#### Legenda:

Sieć elektroenergetyczna	-----
Sieć wodociągowa	-----
Sieć kanalizacyjna	-----
Sieć gazowa	-----
Sieć telekomunikacyjna	-----
Sieć ciepłownicza	-----
Sieć inne	-----
Zakres opracowania	-----
Granice działek	-----

Służebności gruntowych nie badano  
za braku ich rozporządzenia dnia 15.12.2022 r.

Data opracowania mapy:  
02.08.2022r.

W zakresie opracowania obowiązuje niniejszy plan zagospodarowania przestrzennego Miasta Gliwice dla obszaru położonego po wsch. stronie ul. Traugutta 3, stanowiącego część dzielnicy Szobiszowice i Zatorze.  
(Uchwała nr XXXVII/1089/2010 Rady Miasta Gliwice z dnia 15.07.2010r.)

NPZA linie rozgraniczające  
przeznaczenie terenu

Wykonał: SZELGE Małgorzata Szlenk  
ul. Łąkowa 48/1, 41-807 Zabrze

Geodeta uprawniony: Anna Sudol (nr upr. 23420)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku pracy geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej	GE.6640.1085.2022
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Gliwice
Wykonawca pracy geodezyjnej	SZELGE Małgorzata Szlenk
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Nr GE.6640.1085.2022_18325 z dn. 11.08.2022r. P.2468.2022.1284 z dn. 11.08.2022r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	mgr inż. Anna Sudol nr upr. 23420

**kozmik**  
P R O J E K T

INWESTOR: DATA: 06.2022R.  
ZBM II TBS Sp. z o.o.  
ul. Warszawska 35B  
44-100 Gliwice

#### TEMAT OPRAWOWANIA:

BUDOWA PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO, KANALIZACJI SANITARNEJ ORAZ KANALIZACJI DESZCZOWEJ DLA BUDYNKU WSPARCIA DZIENNEGO DZIECI I MŁODZIEŻY PRZY UL. TRAUGUTTA 3 W GLIWICACH.

OBIEKT:	BRANŻA:	FAZA:
BUDYNEK WSPARCIA DZIENNEGO DLA DZIECI I MŁODZIEŻY PRZY UL. TRAUGUTTA 3 W GLIWICACH.	IS	UZG
TEMAT RYSUNKU:	SKALA:	NR RYSUNKU:
PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU.	1:250	UZG-02
PROJEKTOWAŁ:	NR UPRAWNIENI:	PODPIS:
mgr inż. Bartłomiej Mikołajczyk	SLK/7049/PBS/17	[Signature]
SPRAWDZIŁ:	NR UPRAWNIENI:	PODPIS:
mgr inż. Lesław Koziełski	OPL/1523/PBS/18	[Signature]

(

(



# PREZYDENT MIASTA GLIWICE

ZDM-UPD.436.427.2022.DS

Gliwice, 08.09.2022 r.

## Prezydent Miasta

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice

Tel. +48 32 230 69 51  
Fax +48 32 231 27 25  
pm@um.gliwice.pl



## Zarząd Dróg Miejskich w Gliwicach

ul. Półwiecka 31  
44-121 Gliwice

Tel. +48 32 300 86 00  
Fax. + 48 32 300 86 99  
www.zdm.gliwice.pl

NIP: 631-244-02-61  
REGON: 240009251

**BARTŁOMIEJ MIKOŁAJCZYK**

**Adres do korespondencji:**

**KOZMIK PROJEKT**

**BARTŁOMIEJ MIKOŁAJCZYK**

**ul. FRYDERYKA CHOPINA 6**

**44-100 GLIWICE**

nr kor. ZDM.71531.2022/DS



W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: ZDM-UPD.436.427.2022.DS

## DECYZJA NR ZDM/2875/2022/DS.

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. 2021.1376 - t.j. ze zm.), art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. 2021.735, t.j. ze zm.), Uchwały Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia 07.02.2019 nr III/38/2019, na mocy upoważnienia Prezydenta Miasta Gliwice nr 2019/7714/S/PM z dnia 05.04.2019 r.; po rozpatrzeniu wniosku z dnia 02.09.2022 r. (data wpływu 02.09.2022 r.), złożonego przez:

**Pana Bartłomieja Mikołajczyka (Mikołajczyk), pełnomocnika Zarządu Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego sp. z o.o., z siedzibą w Gliwicach przy ulicy Warszawskiej 35B;**

## Postanawiam

- I. Uchylić pkt 1. Decyzji nr ZDM/2415/2022/DS, z dnia 29.07.2022 r.
- II. Zezwolić na lokalizację przyłącza kanalizacji deszczowej DN 200 mm PVC wraz ze studnią, zaprojektowanych w pasie drogowym nw. drogi publicznej do budynku przy ulicy Traugutta 3 wg wariantu nr 2/kd-II/:

Nazwa ulicy	Nr działki	Obręb
ul. Traugutta – droga powiatowa nr 7207 S	449/2	Centrum

wg trasy pokazanej na załączniku mapowym stanowiącym integralną część przedmiotowej decyzji **pod następującymi warunkami:**

1. Przyłączy kanalizacji deszczowej dopuszcza się wykonać w jezdni, chodniku i pod miejscami parkingowymi metodą wykopową na głębokości nie mniejszej niż 1,20 m poniżej niwelety jezdni i 1,00 m poniżej niwelety chodnika i miejsc parkingowych.
2. Naruszoną jezdnię należy odtworzyć w oparciu o przekopy kontrolne dla kategorii obciążenia ruchem KR 5 w następujący sposób: wykop zasypać warstwami grubości 20 - 40 cm i doprowadzić do kategorii G1, warstwy podbudowy i wiążącą odtworzyć w wykopie stosując schodkowanie warstw (20 - 25 cm), warstwę ścierną odtworzyć na całej szerokości ulicy oraz na długości nie mniejszej niż szerokość.

(

(

Krawężniki posadzić na ławie betonowej z oporem. Wykonać jedną wspólną latę na całej szerokości ulicy z uwzględnieniem odtworzenia wykopów również dla kanalizacji sanitarnej.

3. Naruszony chodnik i miejsca parkingowe należy odtworzyć na całej szerokości do stanu nie gorszego niż sprzed zajęcia, z materiału, wzornictwa i w kolorystyce identycznej jak na zajmowanym odcinku, zgodnie ze sztuką budowlaną, z zasadami wiedzy technicznej oraz z obowiązującymi warunkami technicznymi.
4. Przylącze w bezpośrednim otoczeniu zieleni (drzewa, krzewy, urządzone tereny zielone) oraz sposób prowadzenia prac uzgodnić przed uzyskaniem pozwolenia lub zgłoszenia pisemnie z Referatem Utrzymania Zieleni Zarządu Dróg Miejskich w Gliwicach.
5. Wszystkie zniszczone lub uszkodzone elementy wyposażenia pasa drogowego wymienić na nowe na koszt inwestora.
6. Uzgodnienie ważne jest do 09.09.2024 r.

Równocześnie informuję, iż zgodnie z Ustawą o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r., rozdz. 4 art. 39 ust. 3a, 4 i 5 przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do:

7. Uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych zgodnie z obowiązującą Ustawą prawo budowlane.
8. ~~Uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego obiektu lub urządzenia.~~
9. ~~Uzgodnienia na podstawie art. 28b ust.7 Ustawy z dnia 12 września 2016 r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U. 2020.276 j.t.), na naradzie koordynacyjnej w Wydziale Geodezji i Kartografii Urzędu Miejskiego w Gliwicach, lokalizacji urządzenia, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych.~~
10. Uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia oraz wniesienia z tego tytułu opłat.
11. Utrzymania obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego umieszczonych w pasie drogowym.
12. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagał będzie przełożenia wnioskowanych urządzeń koszt przełożenia ponosi jego właściciel (art. 39 pkt. 5 uodp).
13. Przed rozpoczęciem inwestycji należy zatwierdzić w tut. Zarządzie Dróg Miejskich projekt organizacji i zabezpieczenia robót w pasie drogowym.
14. Zajmujący pas drogowy zobowiązany jest do usunięcia wad technicznych spowodowanych nieprawidłowym wykonaniem robót ujawnionych w ciągu 24 miesięcy od udostępnienia dla ruchu uprzednio zajętego odcinka pasa drogowego.

#### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 02.09.2022 r. (data wpływu 02.09.2022 r.), pełnomocnik inwestora zwrócił się do tut. Zarządu Dróg Miejskich o wyrażenie zgody na zmianę decyzji nr ZDM/2415/2022/DS. z dnia 29.07.2022 r. w zakresie

(

(

trasy i metody wykonania projektowanego przyłącza kanalizacji deszczowej DN 200 mm, zaprojektowanego w pasie drogowym ww. drogi publicznej do budynku przy ulicy Traugutta 3. Wniosek był kompletny w związku z tym po przeanalizowaniu dostępnych dokumentów w dniu 08.09.2022 r. przychyłono się do argumentów pełnomocnika i wydano niniejszą decyzję.

Zgodnie z art. 39 ust. 3 ww. ustawy w szczególnie uzasadnionych przypadkach lokalizowanie pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi w drodze decyzji administracyjnej. Jednakże właściwy zarządca drogi może odmówić wydania zezwolenia na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń i infrastruktury, o których mowa powyżej, jeżeli ich umieszczenie spowodowałoby zagrożenie bezpieczeństwa ruchu drogowego, naruszenie wymagań wynikających z przepisów odrębnych lub miałyby doprowadzić do utraty uprawnień z tytułu gwarancji lub rękojmi w zakresie budowy, przebudowy lub remontu dróg. W omawianym przypadku organ I instancji postanowił przychylić się do wniosku strony przy spełnianiu ww. warunków. Przy wydaniu decyzji określono rodzaj inwestycji, sposób, miejsce i warunki jej umieszczenia w pasie drogowym.

Powyższa decyzja wywołuje skutki prawne po dokonaniu zgłoszenia lub po uzyskaniu pozwolenia na budowę, które należy uzyskać w trybie i na zasadach określonych w przepisach Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz.U.2021.2351 – j.t. ze zm.).

Zgodnie z art. 40 ust. 1, 2 i 3 Ustawy o drogach publicznych zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem Zarządcy drogi, wydanym w drodze decyzji administracyjnej.

Za zajęcie pasa drogowego pobierane są opłaty, naliczane w oparciu o stawki podane w Uchwale Rady Miejskiej nr XXXI/648/2021 z dnia 18.11.2021 r. (Dziennik Urzędowy Województwa Śląskiego z 2021 r. poz. 7361 t.j.).

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Odwołanie wnosi się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach za pośrednictwem Prezydenta Miasta Gliwice.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi, który wydał decyzję oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



z up. Prezydenta Miasta  
**Z-CA DYREKTORA**

Dawid Ochód

Otrzymują:

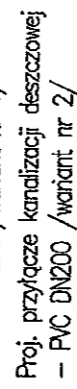
1. Pełnomocnik, załącznik: 1 egz. kopia mapy zasadniczej.
2. ZDM Gliwice aa (sprawę prowadzi Dorota Sokół tel. 32 300-86-11).

(

(

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-PL-2000 strona 6, układ wys.: PL-ETRF2007-NH  
Seksje mapy: 6.130.27.06.1.2; 6.130.27.06.2.1

numer ewidencyjny: S:K7049/PBS/17



## III. 112. BALONIEJ MIKROFIZYK

numer ewidencyjny: S:K7049/PBS/17





## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

ZDM-UPD.436.427.2022.DS

Gliwice, 29.07.2022 r.

### Prezydent Miasta

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice

Tel. +48 32 230 69 51  
Fax +48 32 231 27 25  
pm@um.gliwice.pl

BARTŁOMIEJ MIKOŁAJCZYK

DRES DO KORESPONDENCJI:

KOZMIK PROJEKT

BARTŁOMIEJ MIKOŁAJCZYK

ul. FRYDERYKA CHOPINA 6/ 204

44-100 GLIWICE

nr kor. ZDM.60274.2022/DS



W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: ZDM-UPD.436.427.2022.DS

### DECYZJA NR ZDM/2415/2022/DS.

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. 2021.1376 - t.j. ze zm.), art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. 2021.735, t.j. ze zm.), Uchwały Rady Miejskiej w Gliwicach z dnia z dnia 07.02.2019 nr III/38/2019, na mocy upoważnienia Prezydenta Miasta Gliwice nr 2021/11190/S/PM z dnia 21.10.2021 r.; po rozpatrzeniu wniosku z dnia 13.07.2022 r. (data wpływu 13.07.2022 r.), złożonego przez:

Pana Bartłomieja Mikołajczyka (Mikołajczyk), pełnomocnika Zarządu Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego sp. z o.o., z siedzibą w Gliwicach przy ulicy Warszawskiej 35B;

### Postanawiam

Zezwolić na lokalizację przyłącza kanalizacji deszczowej DN 200 mm PVC i przyłącza kanalizacji sanitarnej DN 160 PVC, zaprojektowanych w pasie drogowym nw. drogi publicznej do budynku przy ulicy Traugutta 3:

Nazwa ulicy	Nr działki	Obręb
ul. Traugutta – droga powiatowa nr 7207 S	449/2	Centrum

wg trasy pokazanej na załączniku mapowym stanowiącym integralną część przedmiotowej decyzji pod następującymi warunkami:

1. Przyłączy kanalizacji deszczowej należy wykonać metodą przewiertu do istniejącej studni bez naruszenia nawierzchni i konstrukcji jezdni ww. ulicy na głębokości nie mniejszej niż 1,20 m poniżej niwelety jezdni, 1,00 m poniżej niwelety chodnika i miejsc parkingowych. Komorę nadawczą zlokalizować na nieruchomości inwestora.
2. Przyłączy kanalizacji sanitarnej dopuszcza się wykonać w jezdni, chodniku i pod miejscami parkingowymi metodą wykopową na głębokości nie mniejszej niż 1,20 m poniżej niwelety jezdni i 1,00 m poniżej niwelety chodnika i miejsc parkingowych.
1. Naruszoną jezdnię należy odtworzyć w oparciu o przekopy kontrolne dla kategorii obciążenia ruchem KR 5 w następujący sposób: wykop zasypać warstwami grubości 20 - 40 cm i doprowadzić do kategorii G1, warstwy podbudowy i wiążącą odtworzyć w wykopie stosując schodkowanie warstw (20 - 25 cm), warstwę ścierną odtworzyć



### Zarząd Dróg Miejskich w Gliwicach

ul. Płowiecka 31  
44-121 Gliwice

Tel. +48 32 300 86 00  
Fax. + 48 32 300 86 99  
www.zdm.gliwice.pl

NIP: 631-244-02-61  
REGON: 240009251

C

C

na całej szerokości każdego naruszonego pasa ruchu oraz na długości nie mniejszej niż szerokość. Krawężniki posadzić na lawie betonowej z oporem.

2. Naruszony chodnik i miejsca parkingowe należy odtworzyć na całej szerokości do stanu nie gorszego niż sprzed zajęcia, z materiału, wzornictwa i w kolorystyce identycznej jak na zajmowanym odcinku, zgodnie ze sztuką budowlaną, z zasadami wiedzy technicznej oraz z obowiązującymi warunkami technicznymi.
  3. Przyłącze w bezpośrednim otoczeniu zieleni (drzewa, krzewy, urządzone tereny zielone) oraz sposób prowadzenia prac uzgodnić przed uzyskaniem pozwolenia lub zgłoszenia pisemnie z Referatem Utrzymania Zieleni Zarządu Dróg Miejskich w Gliwicach.
  4. Wszystkie zniszczone lub uszkodzone elementy wyposażenia pasa drogowego wymienić na nowe na koszt inwestora.
  5. Uzgodnienie ważne jest do 29.07.2024 r.
- Równocześnie informuję, iż zgodnie z Ustawą o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r., rozdz. 4 art. 39 ust. 3a, 4 i 5 przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do:
6. Uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych zgodnie z obowiązującą Ustawą prawo budowlane.
  7. ~~Uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego obiektu lub urządzenia.~~
  8. ~~Uzgodnienia na podstawie art. 28b ust. 7 Ustawy z dnia 12 września 2016 r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz.U. 2020.276 j.t.), na naradzie koordynacyjnej w Wydziale Geodezji i Kartografii Urzędu Miejskiego w Gliwicach, lokalizacji urządzenia, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych.~~
  9. Uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia oraz wniesienia z tego tytułu opłat.
  10. Utrzymania obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego umieszczonych w pasie drogowym.
  11. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagał będzie przełożenia wnioskowanych urządzeń koszt przełożenia ponosi jego właściciel (art. 39 pkt. 5 uodp).
  12. Przed rozpoczęciem inwestycji należy zatwierdzić w tut. Zarządzie Dróg Miejskich projekt organizacji i zabezpieczenia robót w pasie drogowym.
  13. Zajmujący pas drogowy zobowiązany jest do usunięcia wad technicznych spowodowanych nieprawidłowym wykonaniem robót ujawnionych w ciągu 24 miesięcy od udostępnienia dla ruchu uprzednio zajętego odcinka pasa drogowego.

## Uzasadnienie

$\ell$

$($

Wnioskiem z dnia 13.07.2022 r. (data wpływu 13.07.2022 r.), pełnomocnik inwestora zwrócił się do tut. Zarządu Dróg Miejskich o wyrażenie zgody na lokalizację przyłącza kanalizacji deszczowej DN 200 mm PVC i przyłącza kanalizacji sanitarnej DN 160 PVC, zaprojektowanych w pasie drogowym n.w. drogi publicznej do budynku przy ulicy Traugutta 3. Wniosek był kompletny w związku z tym po przeanalizowaniu dostępnych dokumentów w dniu 29.07.2022 r. wydano niniejszą decyzję.

Zgodnie z art. 39 ust. 3 ww. ustawy w szczególnie uzasadnionych przypadkach lokalizowanie pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi w drodze decyzji administracyjnej. Jednakże właściwy zarządca drogi może odmówić wydania zezwolenia na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń i infrastruktury, o których mowa powyżej, jeżeli ich umieszczenie spowodowałoby zagrożenie bezpieczeństwa ruchu drogowego, naruszenie wymagań wynikających z przepisów odrębnych lub miałyby doprowadzić do utraty uprawnień z tytułu gwarancji lub rękojmi w zakresie budowy, przebudowy lub remontu dróg. W omawianym przypadku organ I instancji postanowił przychylić się do wniosku strony przy spełnianiu ww. warunków. Przy wydaniu decyzji określono rodzaj inwestycji, sposób, miejsce i warunki jej umieszczenia w pasie drogowym.

Powyższa decyzja wywołuje skutki prawne po dokonaniu zgłoszenia lub po uzyskaniu pozwolenia na budowę, które należy uzyskać w trybie i na zasadach określonych w przepisach Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz.U.2021.2351–j.t. ze zm.).

Zgodnie z art. 40 ust. 1, 2 i 3 Ustawy o drogach publicznych zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem Zarządcy drogi, wydanym w drodze decyzji administracyjnej.

Za zajęcie pasa drogowego pobierane są opłaty, naliczane w oparciu o stawki podane w Uchwale Rady Miejskiej nr XXXI/648/2021 z dnia 18.11.2021 r. (Dziennik Urzędowy Województwa Śląskiego z 2021 r. poz. 7361 t.j.).

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Odwołanie wnosi się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach za pośrednictwem Prezydenta Miasta Gliwice.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi, który wydał decyzję oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



z up. Prezydenta Miasta  
DYREKTOR  
mgr inż. Anna Gilner

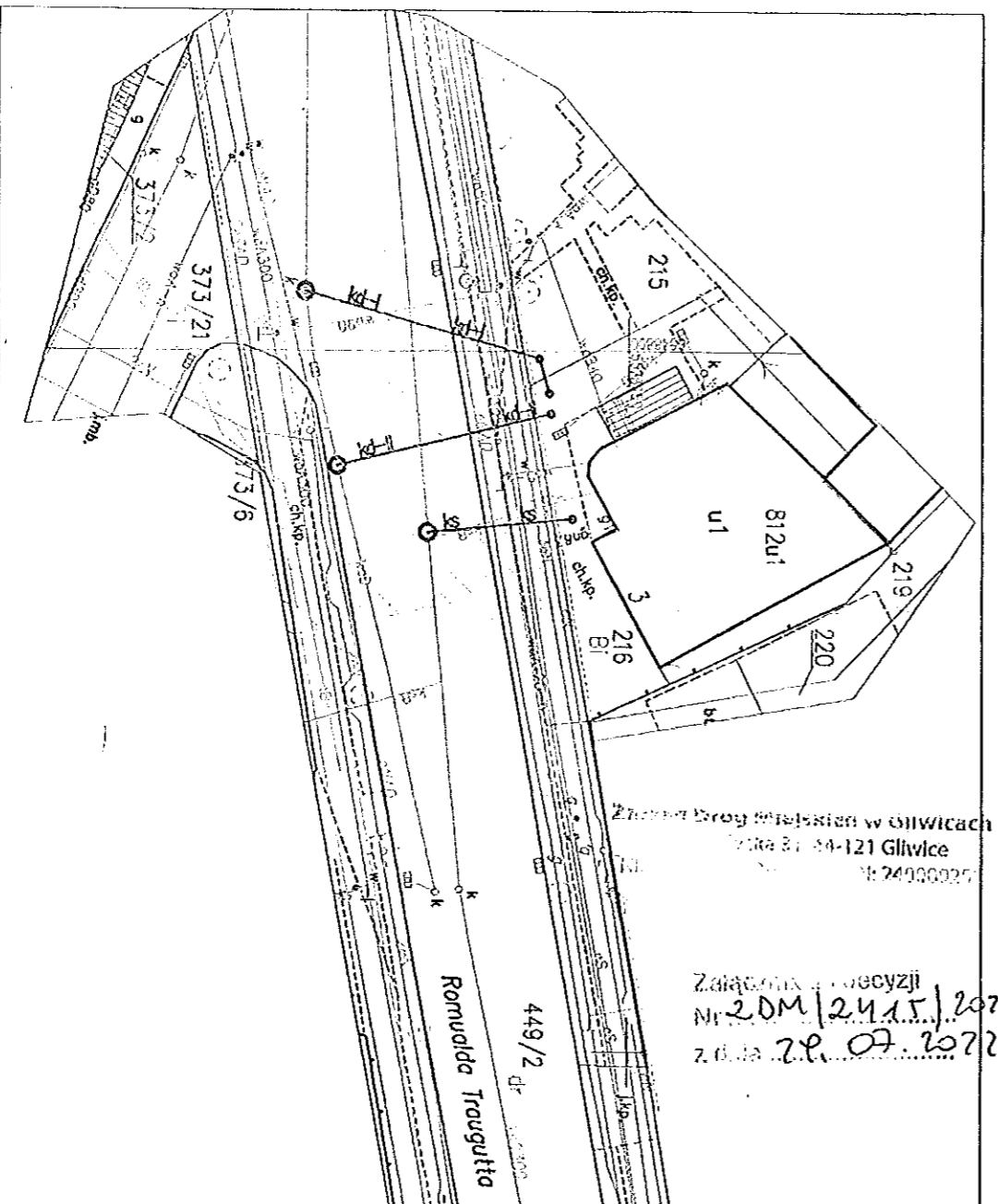
Otrzymują:

1. Pełnomocnik, załącznik: 1 egz. kopia wniosku zasadniczej.
2. ZDM Gliwice aa (sprawę prowadzi Dorota Sokół tel. 32 300-86-11).

C

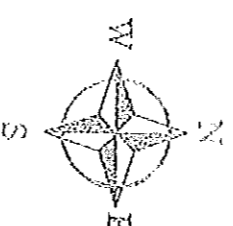
C

## 3.2.1. PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU



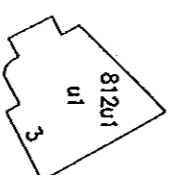
Załącznik do decyzji  
Nr 2 DM/2415/2077/D)  
z dnia 29.07.2072.

OZNACZENIA:



Fragment dziadki ewidencyjnej nr 449/2,  
obrób: Centrum

Istn. budynek przy ul. Traugutta 3  
w Gliwicach



Proj. przyrządy karnelozacji sanitarnej  
– PwC DN160

Proj. przyrządy karnelozacji deszczowej  
– PwC DN200 / wariant nr 1/  
Proj. przyrządy karnelozacji deszczowej  
– PwC DN200 / wariant nr 2/

# kozmiK

ZBM II TBS Sp. z o.o.  
ul. Warszawska 35B  
44-100 Gilwice

**TEMAT OPRACOWANIA:**

**BUDOWA PRZECIĄŻA WODOCIĄGOWEGO, KANALIZACJI SANITARNEJ ORAZ KANALIZACJI DESZCZOWEJ DLA BUDYNKU WSPARCIA DZIENNEGO DZIECI I MŁODZIEŻY PRZY UL. TRĄGUTTA 3 W GLIWICACH.**

OBIEKT:	BRANZA:	FAZA:
---------	---------	-------

15 ZDM

PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU I	1:500	ZDM-01
-----------------------------------	-------	--------

PROJEKTOWAŁ:	NR UPRAWNIENI:	PODPIS:
--------------	----------------	---------

888AWB27-	NO. 1 PROCLAIMED.	60985-
-----------	-------------------	--------

mgr inż. Lesław Koziełski	OP/L/1523/PBS/18
---------------------------	------------------

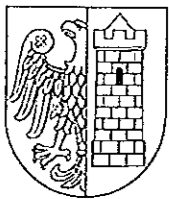
SKALA 1:500

Uktod odniesienia: PL-ETPFB9, uktod wsp. praskich: PL-PL-2000 sireto 6, uktod wys: PL-ETPFB2007-NH  
Sektej mapy: 6.130.27.06.1.2; 6.130.27.06.2.1; 6.130.27.06.2.2; 6.130.27.06.2.3; 6.130.27.06.2.4; 6.130.27.06.2.5; 6.130.27.06.2.6; 6.130.27.06.2.7; 6.130.27.06.2.8; 6.130.27.06.2.9; 6.130.27.06.2.10; 6.130.27.06.2.11; 6.130.27.06.2.12; 6.130.27.06.2.13; 6.130.27.06.2.14; 6.130.27.06.2.15; 6.130.27.06.2.16; 6.130.27.06.2.17; 6.130.27.06.2.18; 6.130.27.06.2.19; 6.130.27.06.2.20; 6.130.27.06.2.21; 6.130.27.06.2.22; 6.130.27.06.2.23; 6.130.27.06.2.24; 6.130.27.06.2.25; 6.130.27.06.2.26; 6.130.27.06.2.27; 6.130.27.06.2.28; 6.130.27.06.2.29; 6.130.27.06.2.30; 6.130.27.06.2.31; 6.130.27.06.2.32; 6.130.27.06.2.33; 6.130.27.06.2.34; 6.130.27.06.2.35; 6.130.27.06.2.36; 6.130.27.06.2.37; 6.130.27.06.2.38; 6.130.27.06.2.39; 6.130.27.06.2.40; 6.130.27.06.2.41; 6.130.27.06.2.42; 6.130.27.06.2.43; 6.130.27.06.2.44; 6.130.27.06.2.45; 6.130.27.06.2.46; 6.130.27.06.2.47; 6.130.27.06.2.48; 6.130.27.06.2.49; 6.130.27.06.2.50; 6.130.27.06.2.51; 6.130.27.06.2.52; 6.130.27.06.2.53; 6.130.27.06.2.54; 6.130.27.06.2.55; 6.130.27.06.2.56; 6.130.27.06.2.57; 6.130.27.06.2.58; 6.130.27.06.2.59; 6.130.27.06.2.60; 6.130.27.06.2.61; 6.130.27.06.2.62; 6.130.27.06.2.63; 6.130.27.06.2.64; 6.130.27.06.2.65; 6.130.27.06.2.66; 6.130.27.06.2.67; 6.130.27.06.2.68; 6.130.27.06.2.69; 6.130.27.06.2.70; 6.130.27.06.2.71; 6.130.27.06.2.72; 6.130.27.06.2.73; 6.130.27.06.2.74; 6.130.27.06.2.75; 6.130.27.06.2.76; 6.130.27.06.2.77; 6.130.27.06.2.78; 6.130.27.06.2.79; 6.130.27.06.2.80; 6.130.27.06.2.81; 6.130.27.06.2.82; 6.130.27.06.2.83; 6.130.27.06.2.84; 6.130.27.06.2.85; 6.130.27.06.2.86; 6.130.27.06.2.87; 6.130.27.06.2.88; 6.130.27.06.2.89; 6.130.27.06.2.90; 6.130.27.06.2.91; 6.130.27.06.2.92; 6.130.27.06.2.93; 6.130.27.06.2.94; 6.130.27.06.2.95; 6.130.27.06.2.96; 6.130.27.06.2.97; 6.130.27.06.2.98; 6.130.27.06.2.99; 6.130.27.06.2.100; 6.130.27.06.2.101; 6.130.27.06.2.102; 6.130.27.06.2.103; 6.130.27.06.2.104; 6.130.27.06.2.105; 6.130.27.06.2.106; 6.130.27.06.2.107; 6.130.27.06.2.108; 6.130.27.06.2.109; 6.130.27.06.2.110; 6.130.27.06.2.111; 6.130.27.06.2.112; 6.130.27.06.2.113; 6.130.27.06.2.114; 6.130.27.06.2.115; 6.130.27.06.2.116; 6.130.27.06.2.117; 6.130.27.06.2.118; 6.130.27.06.2.119; 6.130.27.06.2.120; 6.130.27.06.2.121; 6.130.27.06.2.122; 6.130.27.06.2.123; 6.130.27.06.2.124; 6.130.27.06.2.125; 6.130.27.06.2.126; 6.130.27.06.2.127; 6.130.27.06.2.128; 6.130.27.06.2.129; 6.130.27.06.2.130; 6.130.27.06.2.131; 6.130.27.06.2.132; 6.130.27.06.2.133; 6.130.27.06.2.134; 6.130.27.06.2.135; 6.130.27.06.2.136; 6.130.27.06.2.137; 6.130.27.06.2.138; 6.130.27.06.2.139; 6.130.27.06.2.140; 6.130.27.06.2.141; 6.130.27.06.2.142; 6.130.27.06.2.143; 6.130.27.06.2.144; 6.130.27.06.2.145; 6.130.27.06.2.146; 6.130.27.06.2.147; 6.130.27.06.2.148; 6.130.27.06.2.149; 6.130.27.06.2.150; 6.130.27.06.2.151; 6.130.27.06.2.152; 6.130.27.06.2.153; 6.130.27.06.2.154; 6.130.27.06.2.155; 6.130.27.06.2.156; 6.130.27.06.2.157; 6.130.27.06.2.158; 6.130.27.06.2.159; 6.130.27.06.2.160; 6.130.27.06.2.161; 6.130.27.06.2.162; 6.130.27.06.2.163; 6.130.27.06.2.164; 6.130.27.06.2.165; 6.130.27.06.2.166; 6.130.27.06.2.167; 6.130.27.06.2.168; 6.130.27.06.2.169; 6.130.27.06.2.170; 6.130.27.06.2.171; 6.130.27.06.2.172; 6.130.27.06.2.173; 6.130.27.06.2.174; 6.130.27.06.2.175; 6.130.27.06.2.176; 6.130.27.06.2.177; 6.130.27.06.2.178; 6.130.27.06.2.179; 6.130.27.06.2.180; 6.130.27.06.2.181; 6.130.27.06.2.182; 6.130.27.06.2.183; 6.130.27.06.2.184; 6.130.27.06.2.185; 6.130.27.06.2.186; 6.130.27.06.2.187; 6.130.27.06.2.188; 6.130.27.06.2.189; 6.130.27.06.2.190; 6.130.27.06.2.191; 6.130.27.06.2.192; 6.130.27.06.2.193; 6.130.27.06.2.194; 6.130.27.06.2.195; 6.130.27.06.2.196; 6.130.27.06.2.197; 6.130.27.06.2.198; 6.130.27.06.2.199; 6.130.27.06.2.200; 6.130.27.06.2.201; 6.130.27.06.2.202; 6.130.27.06.2.203; 6.130.27.06.2.204; 6.130.27.06.2.205; 6.130.27.06.2.206; 6.130.27.06.2.207; 6.130.27.06.2.208; 6.130.27.06.2.209; 6.130.27.06.2.210; 6.130.27.06.2.211; 6.130.27.06.2.212; 6.130.27.06.2.213; 6.130.27.06.2.214; 6.130.27.06.2.215; 6.130.27.06.2.216; 6.130.27.06.2.217; 6

POŚWIADCZAM ZGODNOŚĆ NINIEJSZEJ KOPII MAPY ZASADNICZEJ WYPRACOWANEJ PRZEZ  
SŁOWACKIEGO WYKONAWCZĄ FIRMĘ "PROJEKTOWA" S.R.O. W WARSZAWIE  
PAŃSTWOWEGO ZASOBU GEODEZYJNEGO I KARTOGRAFICZNEGO ewidencyjnie: SI-K7049/PAS/17

(

(



## URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH

GW.7021.7.312.2021

Gliwice, 09.12.2021 r.

nr kor. UM.1233194.2021/MSOB



**PPU ARKON PIOTR KÓZKA**

ul. PERŁOWA 11/ 8

44-121 GLIWICE

*W odpowiedzi na pismo proszę powołać się na nr sprawy: GW.7021.7.312.2021*

**Dotyczy: wydania warunków technicznych odwodnienia zmiany sposobu użytkowania budynku na placówkę wsparcia dziennego dla dzieci i młodzieży przy ul. Traugutta, dz. nr 216, obręb Centrum.**

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 231 30 41  
Fax +48 32 231 27 25  
boi@um.gliwice.pl  
www.gliwice.eu

Godziny pracy Urzędu  
Miejskiego:  
poniedziałek - środa:  
8:00 - 16:00;  
czwartek: 8:00 - 17:00;  
piątek: 8:00 - 15:00

**Wydział  
Gospodarowania  
Wodami**

ul. Zwycięstwa 21  
44-100 Gliwice  
Tel. +48 32 238 56 91  
Fax +48 32 238 54 53  
gw@um.gliwice.pl

Nawiązując do Państwa wniosku w sprawie jak wyżej, Wydział Gospodarowania Wodami informuje, że jest administratorem kolektorów głównych kanalizacji deszczowej zlokalizowanych w pasach drogowych, natomiast skrzyżowania z przyłączami kanalizacji deszczowej lub wewnętrzną kanalizację deszczową i wejścia w teren należy uzgadniać z indywidualnymi właścicielami.

Po analizie wniosku tut. Wydział informuje, że istnieje możliwość odwodnienia inwestycji do istniejącej kanalizacji deszczowej Dn600 mm w ul. Traugutta w ilości maksymalnej **5,0 l/s**, pozostałą część należy zretencjonować.

Mając na uwadze, że istniejąca kanalizacja deszczowa wykonana jest z rur betonowych zaleca się włączenie poprzez istniejącą studnię aby zapobiec uszkodzeniu kanału.

Celem kontroli ilości zrzucanych wód deszczowych należy zaprojektować regulator przepływu.

Natężenie deszczu miarodajnego należy przyjąć o wartości  $I=218,5$  l/s/ha w celu dokonania obliczeń.

Tut. Wydział informuje, że teren inwestycji objęty jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Gliwice dla terenu położonego po wschodniej stronie ulicy Tarnogórskiej, obejmującego część dzielnicy Szobiszowice i Zatorze - uchwała nr. XXXVII/1089/2010 z dnia 15 lipca 2010 r. - dokumentacja projektowa powinna być wykonana zgodnie z zapisami planu.

(

(

Tut. Wydział przypomina, że zgodnie z art. 234 – 235 Ustawy Prawo Wodne, Właściciel działki nie może:

- 1) zmieniać kierunku i natężenia odpływu znajdujących się na jego gruncie wód opadowych lub roztopowych ani kierunku odpływu wód ze źródeł – ze szkodą dla gruntów sąsiednich;
- 2) odprowadzać wód na grunty sąsiednie;

Na właścicielu gruntu ciąży również obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody, powstałych na jego gruncie na skutek wykonywanych inwestycji.

Jeżeli spowodowane przez właściciela gruntu zmiany stanu wody szkodliwie wpływają na grunty sąsiednie, Prezydent Miasta, nakazuje właścicielowi gruntu przywrócenie stanu poprzedniego lub wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom.

**Warunki odprowadzenia wód deszczowych do istniejącej kanalizacji deszczowej Dn600 mm w ul. Traugutta:**

- 1) Na włączenie do studni w pasie drogowym należy uzyskać zgodę administratora drogi tj. Zarządu Dróg Miejskich w Gliwicach ul. Płowiecka 31.
- 2) Zaleca się aby włączenie zaprojektować poprzez istniejącą studnię na kanalizacji deszczowej Dn600 mm w ul. Traugutta.
- 3) Przed przystąpieniem do robót wykonać przekopy kontrolne, pomiary geodezyjne z których wynikać winno faktyczne zagłębienie istniejących kanałów deszczowych.
- 4) Uzyskać zgodę właścicieli gruntu przy ewentualnym wejściu w teren dla potrzeb wykonania odwodnienia. Przedmiotową zgodę należy dołączyć do dokumentacji technicznej.
- 5) Na zmianach kierunku przepływu (załomach) należy zastosować studzienki kanalizacyjne.
- 6) Wody opadowe wprowadzone do istniejącej sieci kanalizacji deszczowej nie mogą zawierać: twardych osadów, śmieci, gruzu, piasku, żwiru, popiołu, wydzielin zwierzęcych oraz stałych odpadów.
- 7) Do sieci kanalizacji deszczowej nie wolno odprowadzać ścieków bytowo-gospodarczych.

C

L

- 8) Zgodnie z art. 17 ust.1 pkt 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. (Dz.U z 2019 r. poz. 1311) w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełniać przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych – należy: wody opadowe lub roztopowe, ujęte w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacyjne, pochodzące z zanieczyszczonej powierzchni szczelnej:
- terenów przemysłowych, składowisk, baz transportowych, portów, lotnisk, miast, dróg zaliczanych do kategorii dróg krajowych, wojewódzkich lub powiatowych klasy G, a także parkingów o powierzchni powyżej 0,1 ha, w ilości, jaka powstaje z opadów o natężeniu co najmniej 15 l/s/ha,
  - obiektów magazynowania i dystrybucji paliw, w ilości jaka powstaje z opadów o częstotliwości występowania jeden raz w roku i czasie trwania 15 minut, lecz nie mniejszej niż powstająca z opadów o natężeniu 77l/s/ha
- mogą być wprowadzane do wód lub do urządzeń wodnych o ile nie zawierają substancji zanieczyszczających w ilościach przekraczających 100 mg/l zawiesiny ogólnej oraz 15 mg/l węglowodorów ropopochodnych.
- 9) W przypadku wystąpienia przekroczeń projektowaną kanalizacją deszczową z istniejącym uzbrojeniem należy projekt uzgodnić z dysponentem istniejącej sieci,
- 10) W przypadku nowych wjazdów lub poszerzenia pasów należy uzgodnić plan zagospodarowania terenu pod względem kolizji z istniejącymi sieciami kanalizacji deszczowej. Wpusty deszczowe powinny być zlokalizowane poza pasem ruchu, powinny znajdować się w miejscach najmniej narażonych na działanie kół pojazdów.
- 11) W przypadku włączenia do projektowanej studni na istniejącym kanale deszczowym, wykonać uszczelnienie połączenia „nowa studnia – kanał” /przejścia szczelne/.



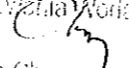
- 12) Projekt winien być opracowany wyłącznie przez osobę posiadającą uprawnienia projektowe w zakresie sieci i instalacji wodno-kanalizacyjnych, zgodnie ze sztuką budowlaną i w oparciu o wiedzę techniczną.
- 13) Roboty związane z realizacją podłączenia do kanalizacji deszczowej można prowadzić wyłącznie w oparciu o opracowaną i uzgodnioną z tut. Wydziałem dokumentację techniczną łącznie z niezbędnymi uzgodnieniami.
- 14) Inwestor winien posiadać prawo do dysponowania gruntem na cele budowlane oraz uzyskać zgłoszenie robót nie wymagających pozwolenia na budowę lub pozwolenie na budowę w wydziale Architektury i Budownictwa tut. Urzędu,
- 15) Zgodnie z §124 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie instalacja kanalizacyjna grawitacyjna w pomieszczeniach budynku z których krótkotrwale nie jest możliwy grawitacyjny spływ ścieków, może być wykonana pod warunkiem zainstalowania zabezpieczenia przed przepływem zwrotnym ścieków z sieci kanalizacji grawitacyjnej wewnątrz budynków lub urządzenia przeciwwzalewowego zgodnie z wymaganiami Polskiej Normy dotyczącej urządzeń przeciwwzalewowych w budynkach,
- 16) Wykonanie odwodnienia należy zgłosić do odbioru technicznego po wykonaniu inwestycji:
- pisemnie na adres: Wydział Gospodarowania Wodami  
ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice,
  - faxem 32 238-54-53 do Wydziału Gospodarowania Wodami.
- Przy w/w odbiorze należy przekazać następujące dokumenty:
- oświadczenie kierownika budowy o wykonaniu włączenia do kolektorów miejskich zgodnie z zatwierdzonym projektem oraz pozwoleniem na budowę lub zgłoszeniem budowy w oparciu o ustawę Prawo Budowlane (Dz. U. z 2020r., poz. 1333 z późn. zm),
  - szkic, mapa geodezyjna z naniesioną inwestycją kanalizacji deszczowej,
  - kserokopię wydanych warunków oraz uzgodnienie przez tut. Wydział,

C

K

- kserokopię prawomocnego pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy na podstawie których wykonano zakres robót,
- kartę charakterystyk zamontowanych urządzeń.

**Projekt należy uzgodnić z tutejszym wydziałem.**  
**Warunki ważne są na okres 2 lat od daty niniejszego pisma.**

Zastępca Naczelnika Wydziału  
Gospodarki Wodami  
  
Elżbieta Chrzęszcz

**Otrzymują:**

- a. Adresat
- b. a/a GW

**Przygotowała:**

Izabela Kupka (kanalizacja deszczowa) tel. 32 239 11 17.

(

(



Gliwice, 25.11.2021 r.

**ZT/3242/2021/11924**

**Znak sprawy: S/WT/21/486**

**PPU ARKON Piotr Kózka**  
**ul. Perłowa 11/8**  
**44 – 121 Gliwice**

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA**  
**do sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej**

**Inwestor: Zarząd Budynków Miejskich II TBS Sp. z o.o.**

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach** w odpowiedzi na wniosek z dnia 18.11.2021 r. określa warunki przyłączenia do sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej **dla nieruchomości zlokalizowanej w Gliwicach przy ul. Traugutta 3, działka ewidencyjna nr 216, obręb: Centrum.**

**I. Warunki ogólne**

1. Przeznaczenie i sposób wykorzystania nieruchomości, która ma zostać przyłączona do sieci: placówka wsparcia dziennego dla dzieci i młodzieży – świetlica osiedlowa
2. Zapotrzebowanie na wodę  
Woda pobierana będzie do celów: bytowych  
 $Q_{dśr}$  [m<sup>3</sup>/dobę]: 1,0/  $Q_{hmax}$  [m<sup>3</sup>/godzinę]: 0,2  
 $Q_{obl.}$  [dm<sup>3</sup>/s]: 0,8
3. Ilość i jakość odprowadzanych ścieków  
Rodzaj odprowadzanych ścieków: bytowe  
 $Q_{dśr}$  [m<sup>3</sup>/dobę]: 0,9/  $Q_{hmax}$  [m<sup>3</sup>/godzinę]: 0,18  
Wielkości ładunku zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach nie będą przekraczały następujących wartości:  
BZT<sub>5</sub> = 1980 [g/33os\*d], ChZT = 4125 [g/33os\*d], zawiesina ogólna = 2970 [g/33os\*d], azot ogólny = 330 [g/33os\*d], fosfor ogólny = 66 [g/33os\*d].
4. Przyłącze wodociągowe i przyłącze kanalizacji sanitarnej po zrealizowaniu pozostaną na stanie majątkowym i w eksploatacji Inwestora.
5. Warunki przyłączenia do sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej ważne są przez okres 2 lat od dnia ich wydania.

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach**

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

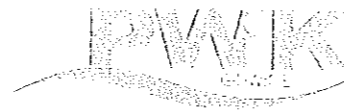
NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 195 000,00 zł  
Konto: Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
30103015080000000804347003

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail : [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

(

(



## II. Warunki wykonania przyłączy

### 1) Przyłącze wodociągowe

1. Należy wybudować przyłącze wodociągowe od istniejącej sieci wodociągowej PE Ø63 mm usytuowanej w rejonie budynku przy ul. Traugutta 1. W załączeniu przekazujemy szkic powykonawczy z zaznaczonym ww. przewodem.
2. Zagłębienie przyłącza wodociągowego w gruncie powinno uwzględniać strefę przemarzania gruntu, która dla rejonu śląska wynosi 1,0 m z tym, że przykrycie gruntem mierzone od powierzchni przewodu do rzędnej projektowanego terenu powinno być większe niż głębokość przemarzania gruntu o 0,4 m i łącznie powinno wynosić 1,4 m.
3. Przyłącze należy wykonać przewodem z rur PE100, SDR11 o średnicy Ø40 mm.
4. Informujemy, że do pomiaru zużycia wody tutaj przedsiębiorstwo zastosuje wodomierz DN20, L=130 mm,  $Q_3=4,0 \text{ m}^3/\text{h}$ , G 1". Wobec powyższego należy przygotować odpowiednią instalację dla zabudowy ww. wodomierza zgodnie z wytycznymi podanymi w załączniku do nin. warunków przyłączenia.
5. Wodomierz należy zabudować w budynku, w wydzielonym do tego celu pomieszczeniu technicznym, zgodnie z dołączonym do pisma załącznikiem.

### 2) Przyłącze kanalizacji sanitarnej:

1. Należy wybudować przyłącze kanalizacji sanitarnej od istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej kamionkowej Ø300 mm w ul. Traugutta.
2. Zagłębienie przyłącza kanalizacji sanitarnej w gruncie powinno uwzględniać strefę przemarzania gruntu, która dla rejonu śląska wynosi 1,0 m, z tym że przykrycie gruntem mierzone od powierzchni przewodu do rzędnej projektowanego terenu powinno być większe, niż głębokość przemarzania gruntu o 0,2 m, i łącznie powinno wynosić 1,2 m.
3. Studzienkę rewizyjną zaznaczoną na przyłączy kanalizacji sanitarnej można wykonać o średnicy DN 315 lub DN 425 mm.
4. Przyłącze należy wykonać przewodem PVC ze ścianką litą, SDR 34, SN8 lub SDR41, SN4 o średnicy Ø160 mm ze spadkiem min. 1,5%, (tj. 1,5 cm na 1 metr bieżący rury) i max 15% (tj. 15 cm na 1 metr bieżący rury) w kierunku sieci kanalizacyjnej.
5. Informujemy, że w celu podłączenia przedmiotowej nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej zachodzi konieczność zabudowy studzienki na jej włączeniu o średnicy nie mniejszej niż Ø1000 mm. W tym celu prosimy o kontakt z Kierownikiem Działu Eksploatacji Sieci Kanalizacyjnej pod numerem telefonu 697-163-379. Wskazujemy, że wszelkie uzgodnienia dotyczące zabudowy przyłącza w pasie drogowym, które leżą po stronie Inwestora oraz zabudowa studni na kanale głównym winny być procedowane w tym samym terminie. Zaznaczamy, że budowa ww. elementów winna być ze sobą skoordynowana. Przed zabudową studni należy dodatkowo uzgodnić rzędne i miejsce włączenia.
6. Informujemy, że w załączeniu przekazujemy karty studzienek na kanale sanitarnym w rejonie projektowanej inwestycji. Rzędne w ww. kartach podane są w układzie wysokościowym Kronsztad86. Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów w sprawie Państwowego systemu odniesień przestrzennych z dnia 15.10.2012 r. Dz. U. z 2012 r. poz. 1247, zmianie uległ układ wysokościowy

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail: [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 195 000,00 zł  
Konto: Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
30103015080000000804347003

(

(



Kronsztad86.

W chwili obecnej obowiązuje układ wysokościowy Amsterdam PL-EVRF2007-NH. W związku z powyższym podane rzędne studni należy zweryfikować we własnym zakresie.

Ewentualne, istniejące doprowadzenie wody i odprowadzenie ścieków należy odciąć i zaślepić.

Przebieg przyłączy: wodociągowego i kanalizacji sanitarnej przedstawia mapa pogładowa - załącznik graficzny do warunków przyłączenia do sieci. W przypadku braku możliwości zachowania przedmiotowych tras prosimy o przedłożenie ich nowego przebiegu.

Przed realizacją przyłączy wod. - kan. prosimy o przedstawienie w tut. Spółce ich trasy wraz z profilami i niezbędnymi szczegółami, co pozwoli na sprawdzenie zgodności ich planowanego wykonania z wydanymi warunkami.

Szczegółowe obowiązki, warunki formalne, zgłoszenia i odbioru przyłączy, a także warunki prawne określa „Załącznik do warunków przyłączenia do sieci”.

KIEROWNIK  
DZIAŁU SPRZĘTOWEGO  
*Barbara Majyszewicz-Wróbel*

Sprawę prowadzi: Krzysztof Morawiec, tel. 32 428 45 06

**Załączniki:**

1. Załącznik do warunków przyłączenia do sieci
2. Załącznik graficzny
3. Szkic powykonawczy
4. 3 karty studni

**Kopia:**

ZT K.M. + załącznik graficzny + szkic powykonawczy + 3 karty studni

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail: [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 195 000,00 zł  
Konto: Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
30103015080000000804347003

C.

(



### Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne Rozporządzenie o Ochronie Danych) (dalej jako „RODO”), Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. jako administrator danych informuje, że:

1. Administratorem danych osobowych Klienta jest Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach przy ul. Rybnickiej 47, 44-100 Gliwice (dalej również jako: „PWIK” lub „Administrator”), tel. 32 232 25 12 ; e-mail: [biuro@pwik.gliwice.pl](mailto:biuro@pwik.gliwice.pl)
2. W razie jakichkolwiek pytań w zakresie ochrony danych osobowych prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Administratora na adres e-mail: [iod@pwik.gliwice.pl](mailto:iod@pwik.gliwice.pl)
3. Spółka będzie przetwarzać Pani/Pana dane:
  - 1) W celu rozpoznania wniosku o wydanie warunków technicznych przyłączenia do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej podstawie art. 6 ust. 1 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1; zwane dalej „RODO”). Administrator wymaga podania wyłącznie danych osobowych niezbędnych do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą.
  - 2) W przypadku gdy Pani/Pan występuje w imieniu innego podmiotu, Spółka będzie przetwarzała Pani/Pana dane również w celu ustalenia prawidłowej reprezentacji podmiotu reprezentowanego przez Panią/Pana i zagwarantowania odpowiedzialności za zobowiązania tegoż podmiotu. Podstawą prawną dla przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest uzasadniony interes administratora danych osobowych.
4. Zbieranie oraz przetwarzanie danych osobowych odbywa się więc zgodnie z treścią art. 6 ust. 1 lit. b RODO, na mocy którego przetwarzanie danych osobowych jest **zgodne z prawem**, gdy przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
5. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale stanowi warunek niezbędny do rozpoznania przez Spółkę wniosku o wydanie warunków technicznych na przyłączenie do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej. Konsekwencją niepodania tych danych jest brak możliwości prawidłowego wykonywania przez Spółkę obowiązków wynikających z ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2017 roku, poz. 328), w szczególności zaś przekazania potwierdzenia, o którym mowa w art. 19a ust. 3 tej ustawy oraz rozpoznania wniosku o wydanie warunków technicznych przyłączenia do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej.
6. Dane osobowe Klienta będą przetwarzane przez PWiK w okresie obowiązywania umowy, a także później tj. do czasu upływu terminu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy oraz przez okres, jaki wymagają tego powszechnie obowiązujące przepisy.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

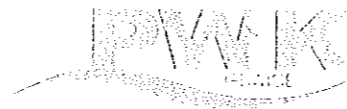
Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail: [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 195 000,00 zł  
Konto: Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
30103015080000000804347003





W niektórych sytuacjach mamy prawo przekazywać Pani/Pana dane, jeśli będzie to konieczne do dochodzenia praw i obowiązków wynikających z umowy lub obowiązujących przepisów prawa.

7. Dane osobowe będą przekazywane wyłącznie osobom upoważnionym przez Spółkę tj. pracownikom i współpracownikom Spółki, którzy muszą mieć dostęp do danych, aby wykonywać swoje obowiązki, podmiotom przetwarzającym, którym zlecimy to zadanie, innym odbiorcom danych np. kurierom (placówkom pocztowym), bankom, ubezpieczycielom, kancelariom prawnym lub instytucjom upoważnionym z mocy prawa do otrzymania przedmiotowych danych.
8. Jednocześnie informujemy, że przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do gromadzonych przez Spółkę danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także prawo do przenoszenia ww. danych.
9. Na czynności Spółki związane z przetwarzaniem danych osobowych można wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. Udostępnione przez Panią/Pana dane nie będą podstawą do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie będą podlegały profilowaniu. Spółka nie ma zamiaru przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach**

ul. Rybnicka 47  
44-100 Gliwice

Biuro Obsługi Klienta:  
tel: +48 32 428 44 44

Strona:  
[www.pwik.gliwice.pl](http://www.pwik.gliwice.pl)

e-mail: [bok@pwik.gliwice.pl](mailto:bok@pwik.gliwice.pl)

NIP 631-010-26-08  
Sąd Rejonowy w Gliwicach Wydział X  
KRS 0000027652  
Kapitał zakładowy 212 195 000,00 zł  
Konto: Bank Handlowy w Warszawie S.A.  
3010301508000000804347003

(

(

z dnia 25.11.2021r.

PRZEDSIĘBIORSTWO  
Wodociągów i Kanalizacji  
Spółka z o.o.  
Dział Techniczny  
44-100 Gliwice, ul. Rybnicka 47  
tel. 32 428 45 04

Województwo śląskie

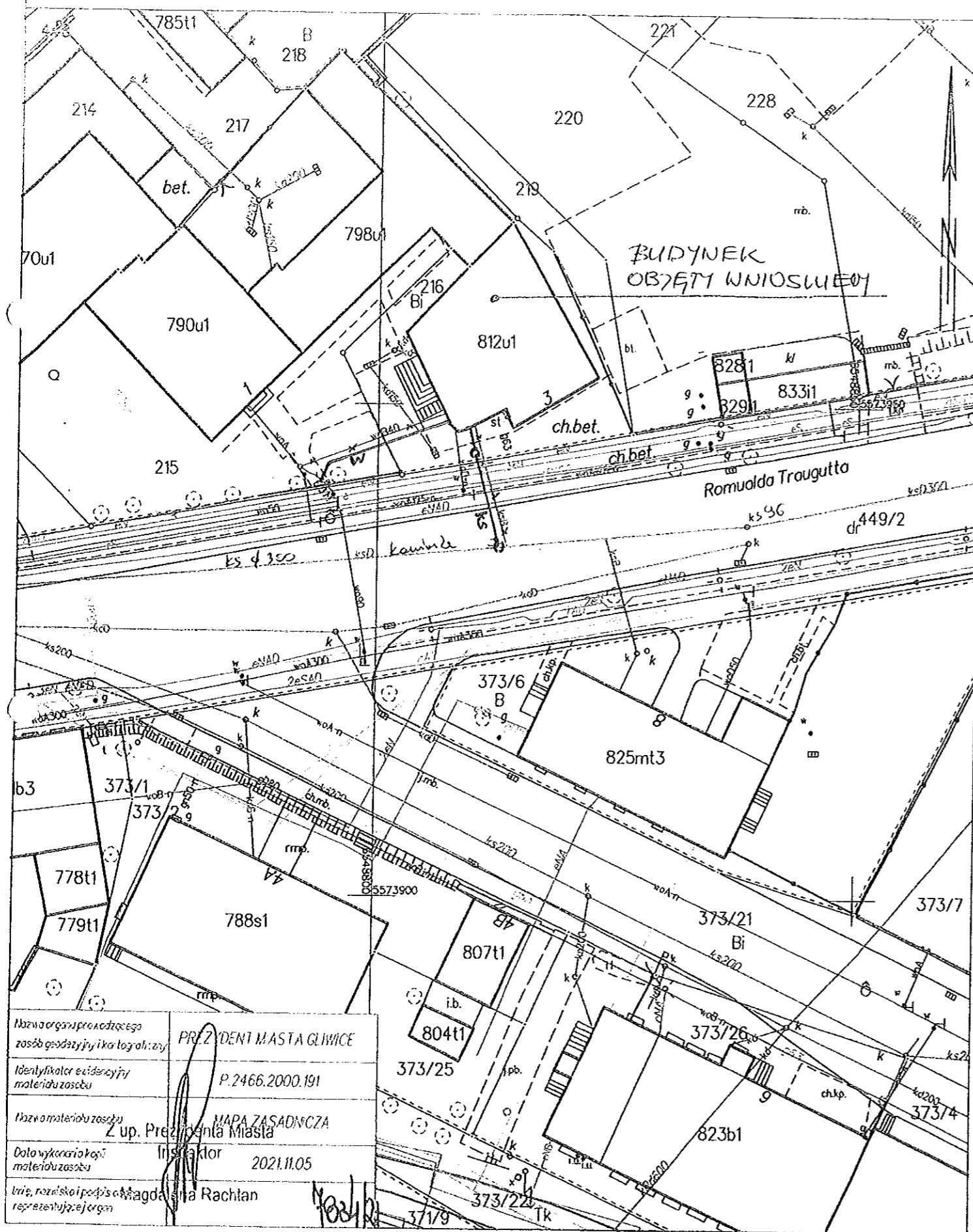
Powiat m. Gliwice

Jednostka ewidencyjna: 246601, Gliwice

Gęstość: 002, Centrum

SKALA 1:500

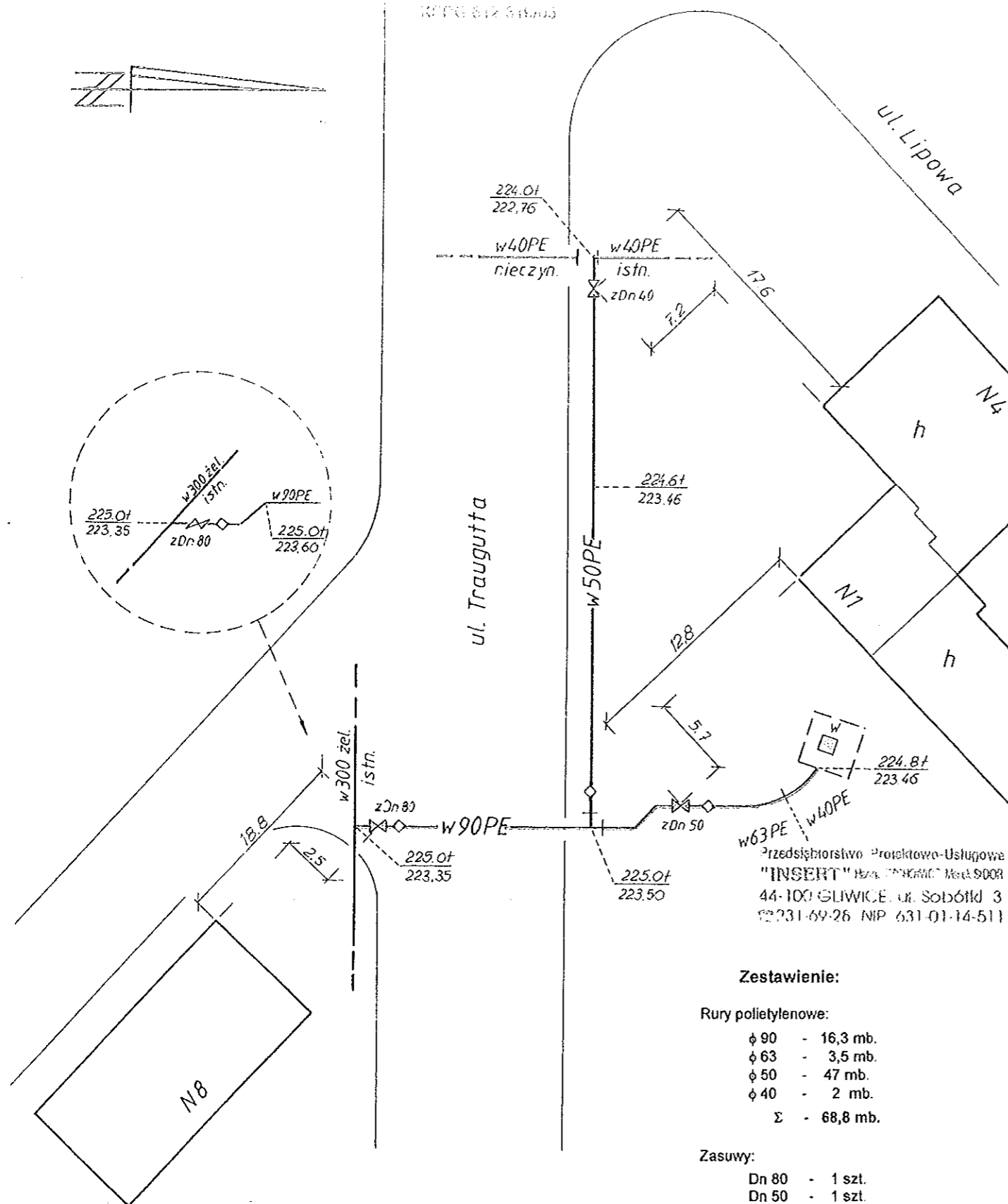
Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-PL-2000 strefa 6, układ wys.: PL-EVRF2007-NH  
Sekoje mapy: 6.130.27.06.1.2; 6.130.27.06.2.1



(

(

Obiekt: Gliwice ul. Traugutta  
Zlec. 1971/05  
K. P. G. 612 56/003



#### Zestawienie:

##### Rury polietylenowe:

$\phi$  90 - 16,3 mb.  
 $\phi$  63 - 3,5 mb.  
 $\phi$  50 - 47 mb.  
 $\phi$  40 - 2 mb.  
 $\Sigma$  - 68,8 mb.

##### Zasuwy:

Dn 80 - 1 szt.  
 Dn 50 - 1 szt.  
 Dn 40 - 1 szt.

GEODETA UPRAWNIONY  
Nr upr. 529

mgn. inż. Hanna Zychowicz

Przedsiębiorstwo Projektowo-Usługowe  
"INSERT" ul. "Kwiatów" M. 9008  
44-100 GLIWICE, ul. Sobótki 3  
62 731 69 26 NIP 631 01 14 511



## Karta inwentaryzacyjna studzienki

Kontrolowanie  
szlaków komunikacyjnych  
- elektrycznych  
- wodnych  
- gazowych  
- ciepłotowych  
- innych

Nr studzienki Ks 96

Mapa

612.023.3

Współrzędne środka pokrywy

(X = 17111.1, Y = 17111.1)

(1:10000)

Nazwa przedsiwzięcia, zakład produkcyjny

Opis  
położenia  
studzienki

ul. Traugutta  
w. 10.00  
(1:10000)

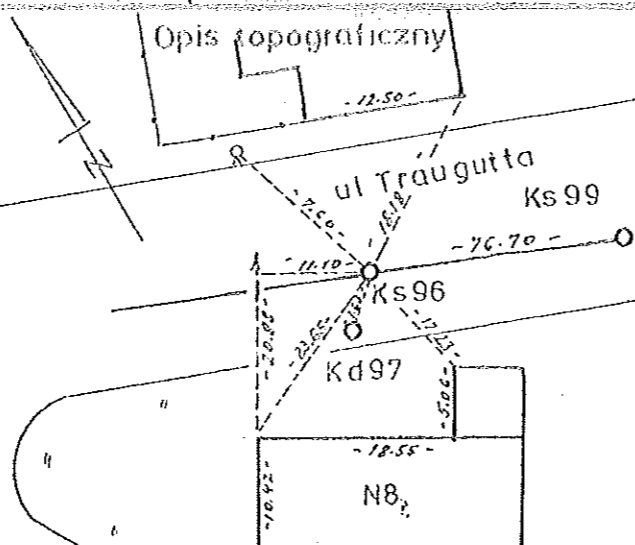
Stan  
techniczny  
studzienki

Dobry  
Dobry, zły - popękane, ściany, brzoza, pokrywy

Uwagi

Studz. murowana - cegła  
(studzienka zatana zamulona, niedrożna)

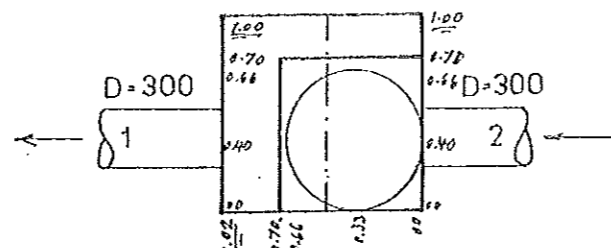
Opis topograficzny



Dane wysokościowe dot. studzienki

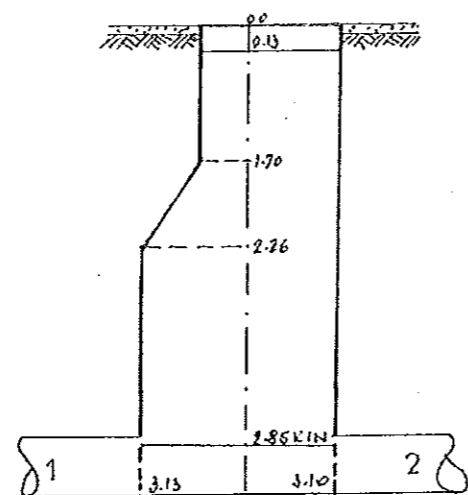
Rzut poziomy

Wyszczególnienie	Oznaczenie	Dane	Rok wykon.	Wykonawca prac pomiarowych prac kameral
Rzędna góry pokrywy	Hp	225.73	92	JH



Rzędna dna	Hd	222.60	92	JH
------------	----	--------	----	----

Rzut pionowy



Dane dotyczące wlotów i wylotów

Oznaczenie wg rzutu pionowego	Głębokość odniesiona do góry pokrywy	Średnica w mm	Rodzaj materiału
1	3.13	300	kamionka
2	3.10	300	- II -



# karta inwentaryzacyjna studzienki

kanalizacyjnej z nr 463  
telekomunikacyjnej  
cieplnej  
wodnej

Zlec : 7927/50/98

KERG : 612-189/98

Nr studzienki: K-463

Mapa

Przedsiębiorstwo Geodezyjne i  
Obsługi Inwestycji

Współrzędne środka pokrywy:  
X=874205.56 Y=217529.51

531.124.014 (612-014)

"GEOINWEST" - Jaworzno

Opis  
położenia  
studzienki:

GLIWICE - centrum  
ulica: Traugutta

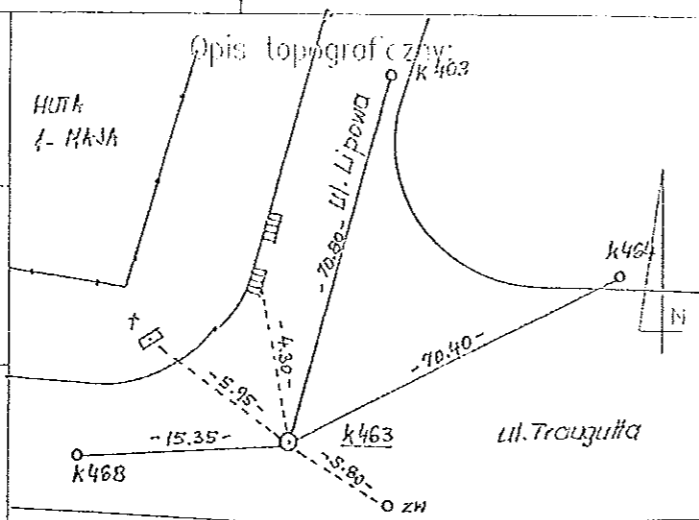
Stan  
techniczny  
studzienki:

dobry

(dobry, zły - popękane, szczelny, orak - pokrywy)

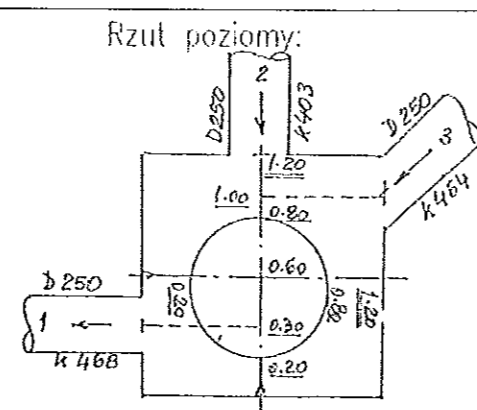
Uwagi:

(studzienka zalana, zamulona, niedrożna)

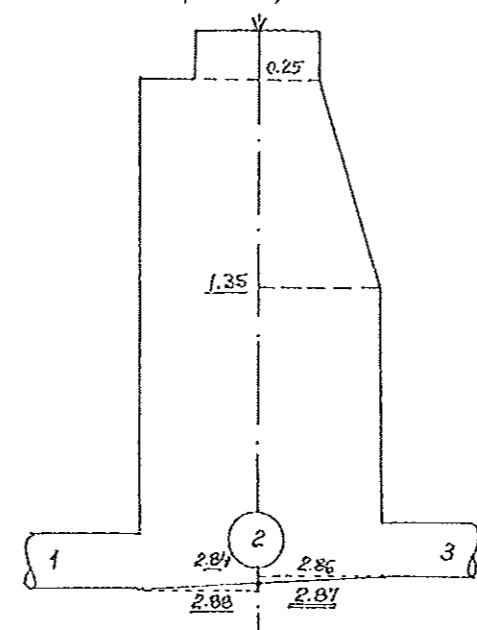


## Dane wysokościowe dotyczące studzienki:

Wyszczególnienie:	Ozna- czenie:	Dane:	Rok wykon.	Wykonawca: prac. polowych prac. kameralnych
Rzędna góry pokrywy:	Hp	222.46	1998	Bajor Jerzy
			1998	Sternał Jerzy
Rzędna dna:	Hd	219.59	1998	Bajor Jerzy
			1998	Sternał Jerzy



## Rzut pionowy:



## Dane dotyczące wlotów i wylotów:

Oznaczenie wg rzutu pionowego:	Głębokość odniesiona do góry pokrywy:	Średnica: w mm	Rodzaj materiału:
1	2.08	250	kam
2	2.84	250	- " -
3	2.86	250	- " -
4			
5			
Dno kanału:	2.87		

(

(

# Karta inwentaryzacyjna studzienki

Zlec. 7927/50/98

KERG : 612-100/98

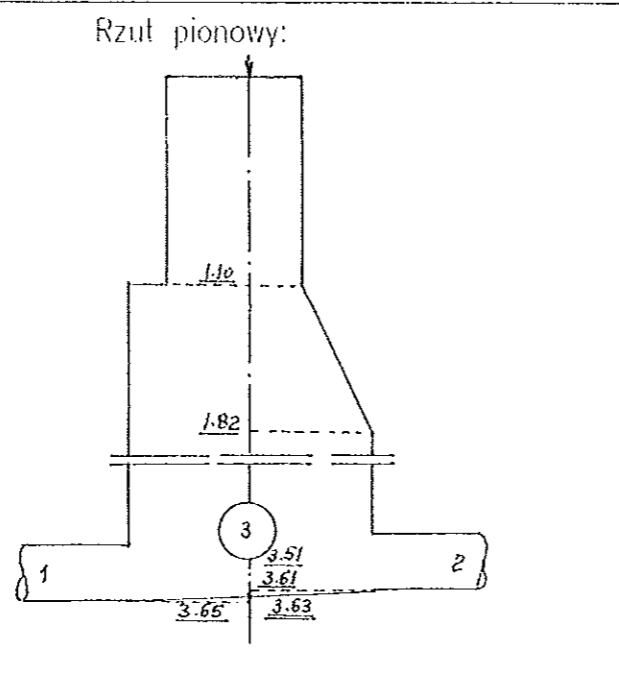
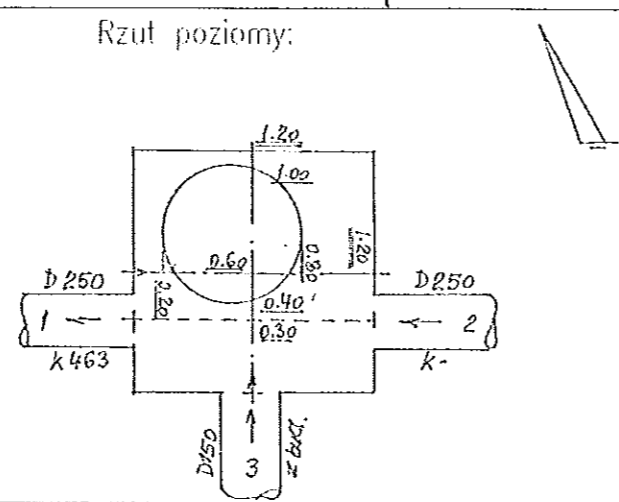
Analizy: gniazda, składowe, 40-4  
 technologiczne  
 elektryczne  
 wodne

Nr studzienki:	K-464	Mapa:	Przedsiębiorstwo Geodezyjne i Obsługi Inwestycji "GEOINWEST" - Jaworzno
Współrzędne środka pokrywy: x=874210.37 y=217599.61	531 124.014 (612-014)		

Opis położenia studzienki:	GLIWICE - centrum ulica: Traugutta	Opis topograficzny:
Stan techniczny studzienki:	dobry (dobry, zł - popękane szelony, brak pokrywy)	
Uwagi:	(studzienka zalana, zamulona, niedrożna)	

Dane wysokościowe dotyczące studzienki:				
Wyszczególnienie:	Oznaczenie:	Dane:	Rok wykon.	Wykonawca: prac. polowych prac. komercyjnych
Rzędna góry pokrywy:	Hp	224.01	1998	Bajor Jerzy
			1998	Sternał Jerzy
Rzędna dna:	Hd	220.38	1998	Bajor Jerzy
			1998	Sternał Jerzy

Dane dotyczące wlotów i wylotów:			
Oznaczenie wg rzutu pionowego:	Głębokość odniesiona do góry pokrywy:	Średnica w mm	Rodzaj materiału:
1	3.65	250	kam
2	3.61	250	— " —
3	3.51	150	— " —
4			
5			
Dno kanału:	3.63		





**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

**I. Informacje ogólne**

1. Realizację budowy przyłączy do sieci oraz studni wodomierzowej, pomieszczenia przewidzianego do lokalizacji wodomierza głównego i urządzenia pomiarowego zapewnia na własny koszt osoba ubiegająca się o przyłączenie nieruchomości do sieci.  
Należy przez to rozumieć realizację budowy przyłączy wodociągowych oraz przyłączy kanalizacji sanitarnej i deszczowej (w przypadku, gdy kanalizacja deszczowa jest włączona do sieci ogólnospławnej) oraz ewentualnej budowy przepompowni ścieków lub studni wodomierzowej na przyłączy.
2. Koszty nabycia, montażu i utrzymania ewentualnego urządzenia do podnoszenia ciśnienia zapewnia na własny koszt Inwestor.
3. Koszty nabycia, zainstalowania i utrzymania urządzenia pomiarowego służącego do opomiarowania ilości odprowadzanych ścieków spoczywają na odbiorcy usług.
4. Koszty nabycia, zainstalowania i utrzymania wodomierza głównego spoczywają na dostawcy wody, tj. PWIK sp. z o.o. w Gliwicach.
5. Koszty nabycia, zainstalowania i utrzymania zasuwy na włączeniu przyłącza do sieci wodociągowej oraz wykonania samego włączenia spoczywają na dostawcy wody, tj. PWIK sp. z o.o. w Gliwicach.
6. Przyłącza wod.-kan. należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej z zachowaniem przepisowych odległości od istniejącego uzbrojenia oraz zagospodarowania terenu. Inwestor zobowiązany jest do uzyskania wszelkich wymaganych zgód, w tym uzyskania zgody Zarządcy drogi na lokalizację urządzenia w pasie drogowym, wykonania projektu organizacji ruchu i dokonania innych koniecznych uzgodnień.
7. Przyłącza należy wybudować z materiałów posiadających odpowiednie certyfikaty, atesty i świadectwa do stosowania na rynku polskim. Wymagane jest, aby materiały użyte do budowy przyłącza wodociągowego miały dopuszczenie do kontaktu z wodą przeznaczoną do spożycia przez ludzi.

**II. Obowiązki**

**1) W zakresie wykonania przyłącza wodociągowego**

1. W miejscu wcinku do istniejącego przewodu wodociągowego należy przewidzieć zasuwę odcinającą bezdławnicową w obudowie ziemnej ze skrzynką obrukowaną 0,5 x 0,5 m.
2. Należy przewidzieć ułożenie nad wodociągiem 30 cm od jego górnej krawędzi taśmy PVC z wkładką metalową, szerokości 20 cm koloru zielonego.
3. Przyłącze należy wykonać na 15 cm podsypce z piasku oraz wykonać zasypkę z piasku o wysokości 30 cm ponad wierzch rury.
4. Przyłącza wodociągowe, szczególnie na działkach drogowych, należy ułożyć zgodnie z warunkami zarządcy/właściciela drogi lub właściciela działki.
5. Przejścia przewodami przez ściany budynków, fundament lub posadzkę należy wykonać w tulei ochronnej, którą należy odpowiednio uszczelnić uszczelnieniem nie wchodzącym w reakcję z rurami PE.



**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

6. Należy zapewnić możliwość montażu zestawu wodomierza głównego poprzez umieszczenie w piwnicy budynku lub na parterze, w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu, zabezpieczonym przed zalaniem wodą, zamarzaniem oraz dostępem osób niepowołanych. W budynkach mieszkalnych wielorodzinnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej miejscem tym powinno być odrębne pomieszczenie.
7. Dopuszcza się umieszczenie zestawu wodomierza głównego w studziencie poza budynkiem, jeżeli jest on niepodpiwniczony i nie ma możliwości wydzielenia na parterze budynku miejsca, o którym mowa powyżej.
8. Zestaw wodomierza winien mieć zapewnione warunki prawidłowej eksploatacji oraz powinien być zapewniony łatwy dostęp do wodomierza w celu dokonywania kontrolnych odczytów, wymiany bądź przeprowadzenia niezbędnej konserwacji. Zabrania się zastawiania wodomierzy meblami, zasypywania opałem, sprzętami gromadzonymi w piwnicach oraz innych pomieszczeniach, w których jest zamontowany wodomierz.
9. Z uwagi na konieczność zapewnienia prawidłowej emisji sygnału z modułu radiowego umieszczonego na wodomierzu zabrania się również zastawiania wodomierzy arkuszami z blach lub innymi elementami ze stali oraz metali kolorowych.
10. W przypadku zabudowy studni wodomierzowej jako docelowej, wymiary studni należy dostosować dla zabudowy wodomierza wraz z instalacją wokółwodomierzową w pozycji poziomej tak, aby służby PWIK miały zapewniony swobodny dostęp do wodomierza w celach jego wymiany, obsługi, konserwacji.
11. Zestaw wodomierzowy powinien być zlokalizowany w odległości max do 1 m od ściany zewnętrznej budynku, przez którą przyłącze jest wprowadzone do budynku. Zestaw wodomierzowy należy zlokalizować na wysokości 0,4-1,0 m od posadzki pomieszczenia, a instalację wodomierzową zamocować do ściany za pomocą konsoli lub obejmy. Zestaw wodomierzowy należy zamontować w pozycji poziomej.
12. Pod wodomierzem nie należy wykonywać żadnych podpór. W przypadku konieczności podparcia zestawu wodomierzowego, podpory należy wykonać tak, aby nie utrudniały demontażu armatury wokółwodomierzowej.
13. Przed wodomierzem sprzężonym należy przewidzieć filtr przepływowy.
14. W przypadku wodomierzy od DN50 mm włącznie należy przewidzieć łącznik kompensacyjny rurowy o nastawie wynoszącej długość minimalną kompensatora plus 80 mm w celu umożliwienia montażu/demontażu wodomierza oraz zasuw. Przy średnicy armatury odcinającej od DN50 mm włącznie należy stosować zasuw odcinające zamiast zaworów.
15. Za każdym zestawem wodomierza głównego od strony instalacji wewnętrznej należy zainstalować zabezpieczenia uniemożliwiające wtórne zanieczyszczenie wody, zgodnie z wymaganiami dla przepływów zwrotnych, określonymi w Polskiej Normie dotyczącej zabezpieczenia przed przepływem zwrotnym.
16. Zawór antyskażeniowy należy również zainstalować na odgałęzieniu instalacji hydrantowej, jeżeli jest ona połączona z instalacją wody pitnej do celów bytowych.

(

(

**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

17. Zabudowę zaworów antyskażeniowych należy wykonać zgodnie z wytycznymi producenta.
18. W przypadku zastosowania zaworu antyskażeniowego typu BA skuteczność jego działania należy badać co 6 miesięcy, a wyniki badań ewidencjonować. Powyższe należy stosować do wszystkich zaworów, dla których norma określa taki wymóg.
19. Po złożeniu stosownego wniosku istnieje możliwość, na czas trwania budowy obiektu, zamontowania na przyłączy wodociągowym wodomierza w tymczasowej studzience wodomierzowej, wyposażonej w kompletną armaturę, przy czym montaż wodomierza zostanie wykonany na wniosek Inwestora przez tut. przedsiębiorstwo (wodomierz stanowi własność dostawcy wody).
20. W przypadku studni wodomierzowej do celów budowy zespołu domów, demontaż wodomierza ze studni wodomierzowej będzie wykonany po dokonaniu montażu wodomierzy we wszystkich budynkach. Do czasu montażu właściwych wodomierzy rozliczenia zużycia wody w budynkach, w których wodomierze nie zostały zamontowane nadal będzie się odbywać na podstawie wskazań wodomierza zamontowanego w studni wodomierzowej.
21. Przyłącze służące do zasilania placu budowy w wodę w okresie realizacji inwestycji musi być wykonane zgodnie z warunkami przyłączenia wydanyymi przez PWIK oraz planem sytuacyjnym i będzie stanowiło odcinek docelowego podłączenia do obiektu, w związku z czym przed zasypaniem podlega ono odbiorowi przez przedstawiciela PWIK.
22. W przypadku budynku mieszkalno-usługowego zalecane jest, aby dla każdej części przewidzieć niezależne opomiarowanie wodomierzem z uwagi na zróżnicowaną cenę za 1 m<sup>3</sup> dostarczanej wody dla poszczególnych grup taryfowych podaną w taryfie za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie gmin obsługiwanych przez PWIK.
23. W przypadku zastosowania w budynku zestawu hydroforowego, przed zestawem należy bezwzględnie przewidzieć zabudowę zbiornika pośredniego, celem eliminacji bezpośredniego poboru wody z sieci.
24. W przypadku, gdy budynek pobiera wodę z własnej studni projektowane przyłącze wody nie może być połączone z instalacją doprowadzenia wody ze studni.
25. W przypadku poboru wody z własnego ujęcia, należy jej pobór opomiarować przed podłączeniem do sieci kanalizacji sanitarnej lub zainstalować urządzenie pomiarowe chyba, że woda z własnego ujęcia nie jest odprowadzana do sieci kanalizacji sanitarnej.
26. Przewody wodociągowe, wykonane z materiałów przewodzących prąd elektryczny, należy przed i za wodomierzem połączyć przewodem metalowym, zgodnie z Polską Normą dotyczącą uziemień i przewodów ochronnych.
27. Pomieszczenie lub studzienka, w której jest zainstalowany zestaw wodomierza głównego, powinny mieć:
  - 1) w przypadku umieszczenia w piwnicy budynku - wpust do kanalizacji, zabezpieczony zamknięciem przeciwwzalewowym, jeżeli warunki lokalne tego wymagają, a także wentylację,
  - 2) w przypadku umieszczenia w studzience wodomierzowej poza budynkiem - zabezpieczenie przed napływem wód gruntowych i opadowych, rzapie, umożliwiające wypompowanie wody oraz wentylację.

(

(

**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

28. Studzienka wodomierzowa powinna być wykonana z materiału trwałego, mieć stopnie lub klamry do schodzenia oraz otwór włazowy o średnicy co najmniej 0,6 m w świetle, a pokrywa studni powinna być dostosowana do przewidywanego obciążenia ruchem pieszym lub kołowym. Ściany i strop studni powinny zostać tak wykonane, aby w studni utrzymywała się temperatura nie niższa niż +4°C. Studnia powinna być zabezpieczona przed napływem wód gruntowych i opadowych.
29. Do studzienki wodomierzowej należy zapewnić możliwość dojścia lub dojazdu.
30. Do budowy studzienek wodomierzowych należy stosować prefabrykowane elementy betonowe i żelbetowe z betonu o klasie minimum C35/45, nasiąkliwości betonu nie większej niż 5% i wodoszczelności W10.
31. W przypadku zabudowy wodomierza w komorze wodomierzowej należy zastosować się do odpowiednich przepisów.
32. Dopuszcza się stosowanie prefabrykowanych studzienek wodomierzowych umożliwiających obsługę wodomierza i instalacji wokół wodomierzowej bez konieczności schodzenia do studzienki, jednak z zastrzeżeniem zawartym w punkcie II.1).10 niniejszych warunków.

**2) W zakresie wykonania przyłącza kanalizacyjnego**

1. Studzienkę rewizyjną umieścić w odległości do 2 metrów od granicy działki na terenie nieruchomości, patrząc od strony kanału głównego.
2. Przyłącza należy wykonać jako szczelne z zastosowaniem rur określonych w warunkach przyłączeniowych posiadających atest dopuszczający do stosowania w budownictwie.
3. W przypadku budynków, w których odprowadzanie ścieków bytowych odbywa się do zbiornika bezodpływowego (szamba), podłączenie do miejskiej kanalizacji sanitarnej należy wykonać z pominięciem szamba.
4. Na zmianach kierunku przepływu (załomach) należy zastosować studzienki kanalizacyjne.
5. Dopuszcza się instalowanie na przyłączach typowych studzienek z tworzywa sztucznego.
6. Ścieki wprowadzane do kanalizacji miejskiej poprzez wykonane odgałęzienie nie mogą zawierać m.in.: twardych osadów, śmieci, gruzu, piasku, żwiru, popiołu, szkła, wydzielein zwierzęcych oraz stałych odpadów (np. kości, skorupy, gałęzie, wata, pierze, itp.) oraz innych substancji i zanieczyszczeń, o których mowa w Ustawie o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.
7. Rury należy układać na 15-20 cm podsypce z piasku i obsypać 30 cm warstwą piasku. Rury należy układać zaczynając od najniższego punktu, tj. studni przyłączeniowej zawsze kielichem kanału w kierunku przeciwnym do spływu ścieków, a bosym końcem w dół.
8. Przyłącza kanalizacyjne, szczególnie na działkach drogowych, należy ułożyć zgodnie z warunkami zarządcy/właściciela drogi lub właściciela działki.
9. Na skrzyżowaniu przyłącza kanalizacji sanitarnej z istniejącym gazociągami należy zastosować rurę ochronną na kanalizacji, zgodnie z przepisami.
10. Przejścia przewodami przez ściany budynków, fundament lub posadzkę należy wykonać w tulei ochronnej, którą należy odpowiednio uszczelnić np. pianką poliuretanową lub innym uszczelnieniem nie wchodzącym w reakcję z rurami PVC.



**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

11. W przypadku zastosowania na przyłączy studni betonowych należy stosować prefabrykowane elementy betonowe i żelbetowe z betonu o klasie minimum C35/45, nasiąkliwości betonu nie większej niż 5% i wodoszczelności minimum W8.
12. Włączenie do studni na kanale należy przewidzieć na wysokości minimum połowy średnicy istniejącego kanału z tym, że różnica wysokości pomiędzy dnem przykanalika, a dnem kinety ww. studni nie może przekraczać 0,6 m. Jeżeli włączenie nastąpi na wysokości powyżej 0,6 m od dna istniejącej studni należy wykonać kaskadę zewnętrzną lub w uzasadnionych przypadkach kaskadę wewnętrzną, pod warunkiem zgody PWiK na takie rozwiązanie.
13. W miejscu włączenia przyłącza w ścianie studni należy wykonać przejście szczelne, a pod przyłączem należy wyprofilować w dnie istniejącej studni kinetę w kierunku spływu ścieków.
14. Jeżeli warunki przyłączenia do sieci wydano do studzienki, która jest wykonana z tworzywa sztucznego i znajduje się na odgałęzieniu do posesji, włączenie można wykonać do dna studzienki lub do rury trzonowej za pomocą wkładek szczelnych, np. typu in – situ.
15. W przypadku odprowadzania ścieków bytowych i wód opadowych do kanału ogólnospławnego na istniejącym bądź projektowanym przyłączy należy przewidzieć urządzenie zwrotne przeciwwzalewowe (kłapę zwrotną).
16. W przypadku obiektów, w wyniku działalności których będą powstawać ścieki przemysłowe na terenie nieruchomości na każdym przyłączy należy wytypować studzienkę kontrolną do poboru prób ścieków, celem wykonywania analiz ich jakości (nie może to być studzienka połączeniowa, tzn. że powinna mieć jeden dopływ i jeden odpływ). Minimalna średnica studzienki kontrolnej powinna wynosić Ø800mm z włazem o prześwicie min. Ø600 mm. Należy również zaprojektować odpowiednie urządzenie podczyszczające (łapacze tłuszczów, olejów, produktów naftowych, zawiesin), tak aby ścieki zrzucane do kanalizacji sanitarnej/ogólnospławnej odpowiadały wymogom określonym w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z dnia 28 września 2016 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (tj. Dz.U. z 2016 r., poz. 1757).
17. Wody opadowe z terenów utwardzonych odprowadzane do kanału ogólnospławnego będącego własnością PWiK należy przed wprowadzeniem do kanału odpowiednio podczyścić w stopniu zapewniającym usunięcie zawiesin ogólnych oraz substancji ropopochodnych, z zachowaniem warunków określonych w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. 2019 r., poz. 1311). Do odwodnienia terenu przewidzieć wpusty deszczowe z osadnikami piasku i łapaczami liści, kamieni, patyków itp.
18. Zabrania się wprowadzania ścieków bytowych i ścieków przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych przeznaczonych do odprowadzania wód opadowych lub roztopowych będących skutkiem opadów atmosferycznych, a także wprowadzania tych wód opadowych i roztopowych oraz wód drenażowych do kanalizacji sanitarnej.

(

(

**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

19. W przypadku braku możliwości grawitacyjnego odprowadzenia ścieków należy na przyłączy zastosować przepompownię ścieków, która stanowi własność Inwestora. Przed włączeniem do sieci kanalizacyjnej należy przewidzieć studzienkę rozprężną, a nad przyłączem tłocznym ułożyć 30 cm od jego górnej krawędzi taśmę PVC z wkładką metalową o szerokości 20 cm koloru brązowego.

**III. Warunki formalne, zgłoszenia i odbiory przyłącza**

1. Budowa przyłącza wodociągowego lub kanalizacyjnego, w zależności od formy wybranej przez Inwestora wymaga sporządzenia odpowiednich dokumentów określonych przez przepisy ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.
2. Wymaga się zawiadomienia przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego o rozpoczęciu prac związanych w budową przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego.
3. Zgłoszenie odbioru technicznego przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego powinno zawierać:
  - 1) dane identyfikujące osobę ubiegającą się o przyłączenie nieruchomości do sieci,
  - 2) symbol/numer oraz datę wydanych warunków przyłączeniowych (dokumentacji technicznej),
  - 3) określenie zlecanych usług oraz rodzaju przyłączy wodociągowych lub kanalizacyjnych, których dotyczy wnioszek,
  - 4) podpis osoby ubiegającej się o przyłączenie nieruchomości do sieci,
  - 5) termin odbioru proponowany przez osobę ubiegającą się o przyłączenie nieruchomości do sieci.
4. Po zgłoszeniu w formie pisemnej gotowości do odbioru końcowego przez osobę ubiegającą się o przyłączenie nieruchomości do sieci oraz dostarczeniu do przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego kompletu dokumentów, przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w terminie 14 dni od dnia dostarczenia kompletnej dokumentacji powykonawczej, dokonuje odbioru przyłącza wodociągowego oraz kanalizacyjnego.
5. Dokonanie odbioru przyłączy potwierdzane jest sporządzonym w formie pisemnej protokołem odbioru końcowego, podpisanym przez przedstawiciela przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego oraz osobę ubiegającą się o przyłączenie nieruchomości do sieci.
6. Warunkiem przystąpienia do odbioru przyłącza wodociągowego jest uzyskanie prawidłowych wyników bakteriologicznych wody.
7. Przed odbiorem końcowym wybudowanego przyłącza wodociągowego należy bezwzględnie oznaczyć zabudowane uzbrojenie tabliczką orientacyjną do oznaczenia uzbrojenia przewodów wodociągowych.
8. Odbiór jest wykonywany przed zasypaniem (zakryciem) przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego. Wszelkie odcinki przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego ulegające częściowemu zakryciu (tzw. prace zanikające) należy zgłaszać do odbioru częściowego przed ich zasypaniem.
9. Próby i odbiory częściowe oraz końcowe są przeprowadzane przy udziale upoważnionych przedstawicieli stron (osoby ubiegającej się o przyłączenie nieruchomości do sieci i przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego).



**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

10. Protokół odbioru technicznego częściowego i końcowego przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego zawiera co najmniej:
- 1) datę podpisania protokołu,
  - 2) adres inwestycji,
  - 3) numer i datę wydania warunków przyłączenia do sieci (uzgodnienia dokumentacji) w oparciu, o które wykonano przyłącze,
  - 4) dane techniczne charakteryzujące odbierane przyłącze (średnica, materiał, długość, elementy uzbrojenia),
  - 5) uwagi dotyczące różnic pomiędzy wydanymi warunkami przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej lub dokumentacją wymaganą przepisami Prawa budowlanego a sposobem realizacji przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego,
  - 6) oświadczenie Inwestora o posiadaniu wszelkich wymaganych zgód na posadowienie przyłączy,
  - 7) skład komisji dokonującej odbioru i podpisy jej członków,
  - 8) załącznikami niezbędnymi do podpisania protokołu końcowego są:
    - inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza wykonanych przyłączy,
    - protokół próby szczelności przyłącza wodociągowego,
    - badanie bakteriologiczne wody,
    - na żądanie przedstawiciela przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego atesty, deklaracje zgodności bądź aprobaty techniczne materiałów wykorzystywanych do budowy przyłącza wodociągowego oraz kanalizacyjnego.
11. Roboty na czynnych sieciach wodociągowych będących w eksploatacji przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego, w trakcie których dochodzi do bezpośredniego kontaktu z wodą zdatną do spożycia przez ludzi, wykonywane są wyłącznie przez pracowników przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego (wpięcie przyłącza wodociągowego do sieci wodociągowej).
12. Badanie bakteriologiczne wody, jak i próbę szczelności, może wykonać przedsiębiorstwo na zlecenie Inwestora.
13. Przyłącza podlegają geodezyjnemu wyznaczeniu w terenie, a po ich wybudowaniu – geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej. Obowiązki geodezyjnego wyznaczenia, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, nie podlegają przyłącza, jeżeli ich połączenie z siecią wodociągową lub kanalizacyjną znajduje się na tej samej działce co przyłącza lub na działce do niej przyległej. Geodezyjną inwentaryzację powykonawczą wykonuje się przed zakryciem przyłączy. Zapewnienie wykonania obowiązków, o których mowa w niniejszym punkcie, należy do kierownika budowy, a w przypadku, gdy kierownik budowy nie zostanie ustanowiony – do Inwestora (osoby ubiegającej się o przyłączenie nieruchomości do sieci). Inwestor jest zobowiązany ponieść wykonane przyłącza na zasób map geodezyjnych.
14. Dostarczanie wody lub odprowadzanie ścieków może odbywać się na podstawie pisemnej Umowy sporządzonej w oparciu o Ustawę o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków zawartej między PWIK Sp. z o.o., a odbiorcą usług. Wniosek o zawarcie Umowy należy złożyć w siedzibie PWIK po spełnieniu warunków określonych w niniejszym załączniku.

(

(

**Załącznik do warunków przyłączenia do sieci**

**ZT/3242/2021/11924**

**IV. Warunki prawne**

1. Warunki przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej są aktualne w stanie faktycznym i prawnym, dla którego zostały wydane. W przypadku podziału nieruchomości, warunki obowiązują w odniesieniu do nieruchomości, która posiada dostęp do drogi publicznej, w której posadowiona jest sieć wodociągowa lub sieć kanalizacji sanitarnej/ogólnospławnej. W stosunku do nieruchomości powstałych w wyniku podziału, które nie posiadają dostępu do drogi publicznej wymagane jest wystąpienie z odrębnym wnioskiem o przyłączenie nieruchomości do sieci.
2. Warunki przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej nie stanowią podstawy prawnej do korzystania z nieruchomości osoby trzeciej przez którą ma przebiegać przyłącze wodociągowe lub przyłącze kanalizacyjne. Podmiot ubiegający się o wydanie warunków przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej winien we własnym zakresie uregulować możliwość korzystania z nieruchomości.
3. Warunki przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej (jak również ich zmiana, aktualizacja lub przeniesienie na inny podmiot) wydawane są bezpłatnie.
4. W celu przeniesienia niniejszych warunków przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej należy zwrócić się do przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego z pisemnym wnioskiem, który będzie zawierał w swej treści, co najmniej:
  - 1) imię i nazwisko lub nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby podmiotu ubiegającego się o przyłączenie do sieci,
  - 2) imię i nazwisko lub nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby podmiotu na rzecz, którego mają zostać przeniesione warunki przyłączenia do sieci oraz jej dane do korespondencji,
  - 3) podpisy podmiotów wskazanych w pkt 1 i 2 powyżej.
5. W celu aktualizacji niniejszych warunków przyłączenia do sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej należy zwrócić się do przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego z pisemnym wnioskiem, który będzie zawierał w swej treści, co najmniej:
  - 1) imię i nazwisko lub nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby podmiotu ubiegającego się o przyłączenie do sieci,
  - 2) numer i datę wydania warunków przyłączenia do sieci, które mają ulec zmianie,
  - 3) postanowienia warunków przyłączenia do sieci, które mają ulec zmianie.
6. Nie pobiera się opłaty za odbiór przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, a także za włączenie przyłącza wodociągowego lub przyłącza kanalizacyjnego do sieci wodociągowej albo sieci kanalizacyjnej oraz za inne zezwolenia z tym związane.

(

(